

UN SCANDALE QUI DOIT CESSER

**DANS NOS HÔPITAUX,
65%
DES GENS
VONT À
L'URGENCE
POUR RIEN**

(NOTRE ENQUÊTE P. 2 ET 3)



- 20% de VRAIES urgences à Notre-Dame
- On y va pour un simple bobo
- A l'urgence, la mort est au rendez-vous
- Avant tout, sauver des vies
- Toute une éducation à faire



prélude à l'amour...

**JOLIE
TABLE
et
BON
REPAS**

(RECETTES SECRÈTES D'AMOUREUX P. 4 ET 5)

65% DES GENS ENCOMBRENT L'URGENCE POUR RIEN

65% DES GENS
A L'URGENCE
N'ONT RIEN
A FAIRE LA

Le docteur Michel Larose, directeur de l'urgence, à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal, nous le confirme: "Et le pire, c'est que ces gens, au fond d'eux, le savent très bien qu'ils n'ont rien à faire à l'urgence. C'est donc un phénomène d'usurpation collective. Comment expliquer cet état de fait, dangereux, inacceptable, puisqu'il est question de VIE?"

Avant l'instauration du régime d'assurance-santé, les salles d'urgence dans les hôpitaux étaient plutôt tranquilles. Certaines jouaient le rôle secondaire de clinique de consultation externe: les médecins attachés aux hôpitaux, donnaient parfois rendez-vous à leurs patients à l'urgence.

Mais voilà: c'était il y a cinq ans. En cinq ans, bien des choses changent: il faut parler de l'explosion démographique au niveau du grand Montréal. Le bassin de population que chaque hôpital de secteur peut accommoder a presque doublé de volume.

Il faut aussi parler de l'évolution des mœurs: drogues, alcoolisme, névroses, psychoses, maladies vénériennes, voilà le pain quotidien d'une grande ville.

Autre facteur déterminant, les progrès réalisés en médecine, dans toutes les disciplines: ainsi, il y a seulement dix ans, les accidentés de la route qui étaient transportés aux urgences n'avaient que peu ou pas de chance de survie. Le plus souvent, on devait attendre ou constater le décès, impuissants que l'on était... Aujourd'hui, nous bénéficions d'appareils efficaces — des ressuscitateurs — et d'équipes médicales multidisciplinaires au sein desquelles chaque membre a un rôle spécifique à jouer. Au niveau de l'urgence donc, c'est un changement de taille! nous pouvons lutter, et parfois vaincre la mort. Le potentiel de travail qui peut se faire en salle d'urgence a donc quadruplé pour nous".

L'URGENCE N'EST PAS UN CABINET MEDICAL!

Et le docteur Larose de nous expliquer: "L'instauration du régime d'assurance-santé a motivé bien des gens à s'occuper de leur corps et à consulter un médecin. Pour tout et pour rien. Avant, ils devaient payer pour voir un médecin. Aujourd'hui, c'est gratuit. Ou plutôt, ils s'imaginent que c'est gratuit... alors en avant toute!"

Les gens se plaignent qu'ils ont de plus en plus de difficultés à obtenir un rendez-vous chez un médecin. C'est vrai! mais que voulez-vous? les gens sont passés d'un extrême à l'autre. Les journées n'ont que 24 heures pour eux comme pour nous! alors ces personnes sont frustrées de devoir attendre et elles se présentent à l'urgence sous prétexte que leur médecin ne peut les recevoir. "Après tout, j'ai ma carte... alors soignez-moi et vite".

par
**Monique
de Gramont**

Ce matin-là du printemps dernier n'en fut pas un comme les autres... J'ai à peine le temps d'arriver à mon bureau que je dois en repartir en quatrième vitesse. Je suis enceinte de deux mois et demi et cet enfant, dont j'ignorais toujours le sexe, vient de décider semble-t-il, qu'il ne pousserait pas plus avant l'aventure de la vie. Hémorragie, taxi, hôpital, urgence: une salle vaguement ronde, habitée par une bonne quarantaine de personnes. L'horloge de la salle indique 9 h 30. Que font là tous ces gens si tôt le matin?

Je repère les renseignements et m'adresse à l'infirmière de service. Fiche blanche, questionnaire, tac tac de la machine. Trois minutes plus tard, elle m'expédie au bout d'un couloir, tapissé à gauche et à droite de salles d'examen, qui débouchent sur une autre salle, beaucoup plus petite, triste, grise, nantie d'un poste de garde. Et là, j'attendrai, assise sur une chaise, au moins trente minutes, qu'on puisse s'occuper de moi. Parce que toutes les salles d'examen sont prises, les médecins occupés; les internes et les infirmières vont et viennent.

A ma droite, un homme dont la jambe est fracturée attend le résultat d'une radio. A ma gauche, arrivé peu après moi, un enfant blond, qui a reçu un pot de peinture dans les yeux. Pour l'instant, il est aveugle. Finalement, on le soignera sur une civière, dans le corridor, faute de salle disponible. J'ai la chance de ne pas souffrir physiquement, donc, de pouvoir observer. Le malaise est évident: l'attente est insupportable. Voilà le mal qui ronge cette salle d'urgence, et toutes les autres, s'il faut en croire les témoignages vécus et tout particulièrement ce magnifique document-choc "A votre santé" présenté à la télé, tout récemment. Pourquoi cette attente?



C'est l'heure du déjeuner: le Docteur Larose circule d'un malade à l'autre, à l'urgence où des malades, faute de place, sont "logés" dans le corridor

La priorité du traitement va au plus malade; la vie de l'homme couché sur la civière ne tient plus qu'à un fil...

A L'URGENCE LA MORT EST AU RENDEZ-VOUS

INDICE DE FREQUENTATION DE L'URGENCE A NOTRE-DAME

Quotidiennement, l'urgence accueille de 175 à 250 personnes.

Sur ce nombre, 65% n'ont rien à faire là.

15% avaient des raisons de s'inquiéter et de venir consulter.

20% sont de vraies urgences. Et sur ce nombre, 15 personnes sont hospitalisées, quotidiennement.

Alors, qui sont ces 65% d'indésirables qui prennent carrément la place de ceux qui ont vraiment besoin d'aide médicale, et qui mettent en jeu des vies humaines?

Le docteur Larose nous cite des exemples; les plus flagrants, les plus routiniers: "Le monsieur qui perd ses cheveux; un bon matin, comme ça, il décide qu'il en a marre, et s'amène à l'urgence, à 9 h le matin. Celui ou celle qui a trop bu la veille, qui a mal digéré sa pizza. Celui ou celle qui s'est drogué et qui a fait un mauvais trip. Il y a ceux qui ne se sentent pas dans leur assiette, qui ont mal à la tête; ceux qui ne se sentent pas bien, qui ont mal partout et qui veulent des médicaments à tout prix. Celui ou celle qui est déprimé. Celle qui a fait l'amour la veille avec son petit ami, à 11 h et qui se présente à l'urgence le matin, à 7 h, pour savoir si elle est enceinte. Il y a encore les gens seuls dans la vie, qui n'ont pas d'autres endroits où aller; ceux qui ont besoin de parler à quelqu'un. Il y a celui ou celle qui est condamné par la médecine (cancer généralisé) et dont la famille ne peut plus ou ne veut plus s'occuper; et puis, les perdants des batailles de rues, qui veulent faire panser un oeil au beurre noir, et surtout leur amour-propre.

CONSEQUENCES: LA MORT EST AU RENDEZ-VOUS

Avec comme résultat que les urgences sont débordées. Les gens attendent qu'on s'occupe d'eux. Ils s'impatientent, deviennent agressifs, amers, parfois violents. "On nous donne des numéros". "On veut pas s'occuper de nous". Et pendant qu'ils sont là, à se lamenter sur leur sort, à accaparer à tort et à travers les spécialistes, il y a les vraies urgences.

Ces gens-là, qu'ils arrivent sur leurs deux jambes ou sur une civière, ils ne peuvent pas s'impatienter, ni se plaindre: ils n'en n'ont plus la force et c'est le monsieur de quarante ans, courbé sur sa chaise, crispé, blême, atteint d'une thrombose coronarienne. C'est l'enfant de neuf ans qui a été heurté par une auto. C'est la femme qui s'est brûlée au troisième degré. C'est l'homme qui souffre d'un ulcère d'estomac perforé...

Autre conséquence: c'est que l'Hôpital Notre-Dame — comme les autres — ne peut remplir à fond les buts fixés: en tant que grand centre hospitalier, il se doit de pouvoir traiter les cas les plus compliqués, d'accueillir donc, les cas référés par d'autres hôpitaux, qui ont un personnel médical et un équipement limités. Former des équipes médicales qui pourront se spécialiser en "urgentologie". Et ce n'est donc pas avec de faux cas d'urgence que ces futurs spécialistes pourront faire progresser leur savoir et "pratiquer" d'une façon active. Et aussi, faire progresser les recherches... c'est évident.

Le potentiel médical de l'urgence à Notre-Dame est le suivant: une équipe permanente de 14 médecins, "intensivistes et urgentologistes", à laquelle vient se greffer une autre équipe de spécialistes, dont, un cardiologue, un orthopédiste, un neurologue, un pneumologue, un neuro-chirurgien et un anesthésiste. L'urgence compte 18 lits d'observation.

Le Dr Larose est vivement préoccupé par les problèmes du service de l'urgence dans les hôpitaux et on le serait à moins quand on sait ce qui se passe actuellement.

CE QUI PRIME, C'EST LA VIE À SAUVER

Il est normal que les cas les plus graves passent en premier; normal et humain qu'on s'occupe d'abord d'un cardiaque en pleine crise, que d'un homme qui s'est coupé, et dont la blessure ne nécessite que des points de suture. La vie du cardiaque est en danger, l'autre pas. Les gens voudraient que ce soit: premier arrivé premier servi. Eh bien, ce n'est pas du tout comme ça que ça fonctionne une urgence.

Bien sûr, nous sommes conscients qu'il y a des lacunes, des choses à corriger: il nous faudrait plus d'espace, des salles claires, mieux aménagées, insonorisées, de façon à atténuer le climat de tension qui est constant et presque inévitable: le cri strident des sirènes, l'arrivée dramatique de certains blessés en pièces détachées; et puis celle saisissante de

criminels encadrés de policiers, etc.

LA SOLUTION REHUMANISER L'URGENCE

Le docteur Michel Larose est convaincu et formel: "Il faut absolument que la population apprenne à utiliser les urgences à bon escient. Voici quelques conseils: avant de vous rendre à l'urgence d'un grand hôpital, consultez votre médecin de famille par téléphone, ou à défaut, le médecin d'une clinique de quartier. C'est une excellente façon d'apprendre si vous êtes ou non un cas urgent; si la réponse est oui, alors, dirigez-vous vers l'urgence la plus près, en gardant votre calme, seul, ou en compagnie d'une autre personne. Une, ça suffit. J'ai déjà vu un patient arriver en compagnie de sa famille: 12 personnes! La mise sur pied, d'hô-

pitaux pour malades chroniques, pour malades convalescents; la création de centres d'accueil. Et, première résolution à prendre: séparer les services psychiatriques de l'urgence, à tout prix. Ainsi, on évitera cette catégorie de malades pour laquelle un hôpital général n'a plus aucun traitement à offrir. On pourra, de ce fait, libérer des lits et favoriser l'hospitalisation de cas sélectifs; et l'équipe médicale de l'urgence se dévouera alors, strictement aux vrais cas d'urgence."

DES PECHES QUE LES GENS PEUVENT EVITER

- Les "rush" du lundi (les médecins reçoivent tous les cas dits du lendemain de la veille).
- Les "rush" du vendredi (très très populaire, le tour de rein du vendredi matin, pour allonger sa fin de semaine).
- Les "rush" pédiatriques du samedi soir (un

enfant est malade depuis la veille. On ne s'en occupe pas. Il y a les éplètes, le salon de coiffure, la partie de bingo et la joute de hockey. Si le petit pleure encore, après tout ça, alors vite, à l'urgence: ça presse!)

• Les "black out" barométriques: il pleut, il fait froid, il neige? C'est bizarre: les salles d'urgence sont vides... On ne sort pas quand il fait mauvais, ça prend un malade pour faire ça!

En nous quittant, le docteur Larose nous dévoile les placards affichés dans la salle d'urgence, à l'Hôpital Notre-Dame: si vous les appreniez par coeur, pour l'amour de la vie?

"Seulement les cas urgents seront traités"

"La priorité de traitement va toujours au plus malade"

"Ne prenez jamais la place d'un vrai cas urgent, car un jour, ce sera peut-être votre tour..."

inter-loto		TIRAGE DU 2 AOÛT, 1974		1,067,423 BILLETTS VENDUS	3,243 GAGNANTS	\$ 725,650. EN PRIX	Case postale 908, Place d'Armes Montréal, Qué. H2Y 3J4 Tél: 873-5350-53	
1 ^{er} NO COMPLET	6 7 5 6 5 2 2	gagne \$125,000.	2 ^e NO COMPLET	7 3 7 0 5 5 9	gagne \$50,000.	3 ^e NO COMPLET	6 9 1 3 3 8 3	gagne \$25,000.
11 billets se terminant par	5 6 5 2 2	gagnent \$5,000.	7 billets se terminant par	7 0 5 5 9	gagnent \$500.	13 billets se terminant par	1 3 3 8 3	gagnent \$500.
101 billets se terminant par	6 5 2 2	gagnent \$1,000.	89 billets se terminant par	0 5 5 9	gagnent \$100.	96 billets se terminant par	3 3 8 3	gagnent \$100.
975 billets se terminant par	5 2 2	gagnent \$250.	984 billets se terminant par	5 5 9	gagnent \$50.	964 billets se terminant par	3 8 3	gagnent \$50.

POUR COUPLES AMOUREUX JOLIE TABLE ET BON REPAS

TEXTE: STÉPHANE MOISSAN
PHOTOS: JEAN-PAUL LALIBERTÉ

Il vous arrive par moments d'avoir envie de faire la fête avec l'être aimé ? Vous voulez surtout lui faire plaisir et profiter vous aussi de ces moments à deux. Mais alors pourquoi ne pas miser sur un bon petit repas à deux ? Il suffit d'un peu d'imagination, de beaucoup de fantaisie et d'un bon petit verre aussi... le tout ira comme par enchantement.

Récemment, la maison Eaton demandait à de jeunes femmes connues dans tous les domaines, mode, beauté, radio, etc., de jouer le jeu de la table à deux. Toutes furent emballées et voilà comment elles prennent parfois le temps de penser un repas d'amoureux. Chacune des tables est conçue en fonction d'un menu bien spécial, leur favori, sans doute. Elles nous l'ont donné en exclusivité en espérant que vous saurez vous aussi prendre le temps de "bien manger entourés de choses à la fois jolies et simples". Il suffit parfois d'y penser. Et surtout, n'hésitez pas, prenez le temps d'être "deux". C'est si agréable...



La clé des champs

Luce Robichaud, mannequin bien connu et femme de Michel Robichaud, préfère profiter des beaux jours d'été pour s'évader avec son mari. Son menu est simple et souple; pour ce pique-nique à deux, elle a choisi du poulet, des pâtes, des crevettes, des biscottes et des noix. Quelques fromages et beaucoup de fruits frais. Pour boire ? Un bon vin du Rhin bien froid.



Pour les amants

Etre seuls ensemble, voilà le rêve de Mireille Lemelin, speakerine bien connue, et c'est la raison pour laquelle elle a intitulé son rendez-vous à deux, "pour les amants".

Au menu: Cocktail — Entrée en amour. Boisson à base d'orange, de jaune d'oeuf, de vanille et de miel. On laisse macérer et on brasse.

Entrée: Truffes au champagne. La truffe est un aliment préparateur...

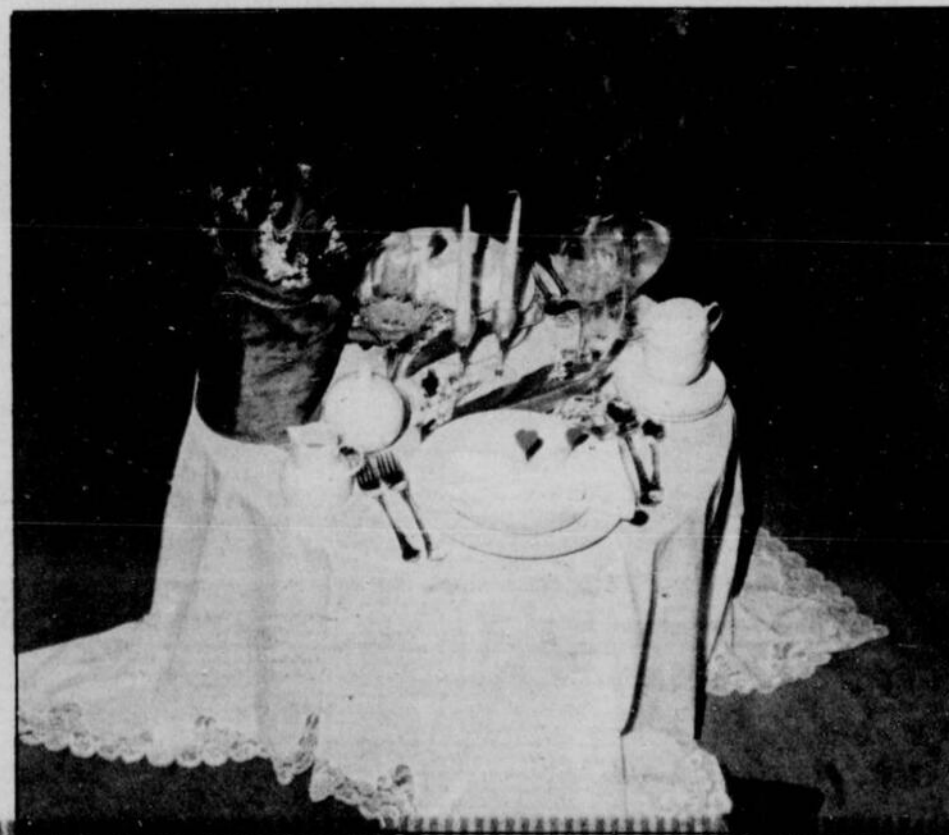
Mets principal: Côtelettes de l'amante. On emploie de la menthe poivrée qui possède un pouvoir érotique certain...

Entremets: Salade de harem. Comme il vous plaît de la préparer. Comme il l'aime, lui, surtout.

Dessert: Moment suprême. Une glace rhum-raisin, avec fraises fraîches, des poires et des bananes.

Digestif: une petite Poire William servie glacée... pour retarder le moment ultime.

Et surtout, surtout... pas de café !



Repas de minuit pour amoureux

Manger à minuit, quand on est deux et qu'on s'aime, quel délice et quel merveilleux moment pour se regarder, s'écouter et en profiter... pour bien manger... Lise Watier, directrice de sa propre maison de produits de beauté et mannequin, n'a que peu de temps pour profiter des bons moments avec son mari. Aussi, c'est à minuit que le temps devient précieux pour elle et lui.

Au menu: Caviar de la Volga

Langoustines niçoises parfumées au Dom Pérignon !

Coeur de filet à la Wellington, avec haricots verts et pommes vapeur

Alaska flambé

Et le vin ? du champagne ou un vin blanc pétillant du type champagne.

Enfin, un café; demi-tasse, (que vous pouvez laisser tomber si cela coupe l'effet du champagne...)

Des femmes de tête qui aiment faire la fête...

TEXTE:
STÉPHANE MOISSAN
PHOTOS:
ROBERT PRÉVOST

Vous venez de lire leurs menus, de voir leurs jolies tables et vous pensez peut-être que ces femmes n'ont que ça à faire dans la vie. Eh bien, non. Elles travaillent toutes, s'occupent soit des entreprises de l'homme de leur vie et le secondent ou gèrent leur

beaucoup au travail de son mari. La boutique Michel Robichaud ne lui laisse guère de répit. Aussi rien de plus relaxant que la randonnée à la campagne. "Je n'aime pas les choses compliquées, je les préfère simples mais agréables. La nourriture est un peu son "dada". "C'est ma fantaisie. Je décide sous l'impulsion du moment. Je n'aime pas préparer longtemps à l'avance un

Leurs préférences quand ils mangent à la maison? Les fruits de mer, la dinde aux marrons... bref tout ce qui est raffiné et délicieux. "Nous recherchons surtout le dépaysement. Nous rencontrons tant de gens que nous avons besoin de nous retrouver tous les deux, seuls."

MIREILLE LEMELIN

Mireille Lemelin est une femme super-active.

"snack" d'amoureux, rien que Mireille aime davantage.

Tous les samedis matin, c'est congé toutefois pour les amoureux et histoire de faire changement, Mireille prépare un "brunch" à sa façon: "Ca commence avec un pamplemousse au cognac, quelques gouttes de cognac suffisent, et puis, je fais ma "fameuse" omelette au fromage d'Oka. (2 oeufs, des fines herbes

en septembre, Lise Watier consacre ses moments de liberté à cuisiner avec son mari. Rien de surprenant à cela, puisque ce dernier est un restaurateur mexicain bien connu dans son pays. Ce qui explique toutefois leurs préférences pour les mets relevés, épicés. "Nous adorons les crevettes à la mexicaine, par exemple; ce n'est pas long à préparer et c'est si bon".

Lise Watier précise que cela n'arrive pas tous les jours ou toutes les nuits... "Généralement, nous mangeons des steaks, mais apprêtés, et c'est mon mari qui prépare toutes les sauces délicieuses. Nous recevons beaucoup, j'adore manger sur le patio mais les repas à deux sont une forme de "retrouailles" pour moi qui n'ai pas une minute à perdre. Nous ne sommes pas



propre affaire comme Lise Watier. Elles n'hésitent pas à dire qu'elles sont parfois fatiguées, qu'elles rêvent d'évasion aussi, mais qu'elles n'ont presque pas de temps pour vivre leur vie à deux. Alors la solution? Le repas à deux. A l'heure qui leur plaît, à l'endroit de leur choix, souvent seuls, chez soi pour profiter de cette "solitude en commun".

LUCE ROBICHAUD

Luce Robichaud, ex-mannequin et femme de Michel Robichaud, l'un de nos grands couturiers québécois, participe

repas. Tout dépend de l'ambiance du moment présent."

Luce et Michel Robichaud ont une ravissante maison de campagne dans la Mauricie et ils adorent partir en pique-nique, tous les deux. "Michel ignore toujours ce que le repas sera, c'est une surprise". Michel Robichaud est un gourmand-gourmet, ce qui ne l'empêche aucunement d'être très élégant. Luce avoue qu'elle fait attention, tout en se payant des gâteries. "Nous aimons les fruits, alors il nous arrive de les arroser d'alcool."

Elle est Taureau et se dit passionnée pour tout ce qui est cuisine. Mais à cause de son métier, il lui arrive peu souvent de partager quelques heures de douce tranquillité amoureuse avec l'homme de sa vie. "Notre métier exige que nous rencontrions toujours des gens, pour les contacts, les entrevues, etc. On mange souvent à l'extérieur, et trop souvent les repas sont copieux, ce qui est moins bien pour la ligne... mais je fais attention durant quelques jours". Se retrouver à deux, devant la table pour pour un petit

et des lamelles d'Oka; rien de meilleur et de plus facile à préparer aussi". Sont-ils gourmands? Oui, vraiment, nous adorons bien manger. Je ne peux que regretter de ne pouvant m'y consacrer davantage".

LISE WATIER

Bien que son repas de minuit soit assez sophistiqué, Lise Watier est une femme d'affaires qui avoue que ce n'est pas toujours fête. Tout en attendant la naissance d'un bébé, et en préparant celle d'Andrade, son parfum qu'elle lancera

Des problèmes de ligne? "Hélas, oui, mais aussitôt que je crois avoir pris quelques livres en trop je me mets au régime pour trois ou quatre jours et tout rentre dans l'ordre. Pourquoi choisir minuit pour se rencontrer et manger ensemble? Et pourquoi pas? En effet, Lise Watier rentre assez tard de ses cours à son institut et elle profite de son retour pour casser la croûte avec son mari pendant que sa petite fille dort. Dans le calme et le silence de ce début de nuit, rien de plus agréable que ce repas de minuit.

gourmands mais je dirais que mon mari, en fin connaisseur est un gourmet." Leurs préférences vont aux poissons et à la cervelle, que son mari prépare de façon absolument irrésistible. Le seul moment de vraie liberté en famille avec leur fille, Marie-Lise, se passe le dimanche matin: c'est l'heure du "brunch" là aussi, et les oeufs à la mexicaine, préparés par l'homme de la vie de Lise Watier et de Marie-Lise, une adorable petite fille, figurent en première place au menu du jour.

VITE...VITE...

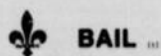
\$1,000,000 EN PRIX
3,100 GAGNANTS

SUPER LOTO

D'AOÛT

**TIRAGE:
23 AOÛT**

QUANTITÉ LIMITÉE



LOCATEUR ENTRE _____ (Nom)
_____ (Adresse)
_____ (N° de téléphone)
ci-après nommé le locateur

LOCATAIRE ET _____ (Nom)
_____ (Adresse)
_____ (N° de téléphone)
ci-après nommé le locataire

SECTION I
DESCRIPTION DES LIEUX, DURÉE DU BAIL ET LOYER

DESCRIPTION DES LIEUX Le locateur, par le présent bail, loue au locataire les lieux situés à _____
connus et décrits comme suit: _____

DESTINATION DES LIEUX Ces lieux seront occupés comme local d'habitation.

DURÉE Ce bail aura une durée de _____ mois, commençant le _____ jour de _____ 19____
jusqu'au _____ jour de _____ 19____

EXEMPLAIRE DU BAIL Un exemplaire signé de ce bail sera remis par le locateur au locataire dans les quinze jours de sa conclusion. Si le bail est verbal, le locateur doit, dans les trois jours de sa conclusion, remettre au locataire un écrit reproduisant la section II de ce bail ou un exemplaire non signé de ce bail.

MONTANT DU LOYER Ce bail est fait en considération de la somme totale de _____
dollars (\$ _____), que le locataire paiera au locateur en versements _____
(dire s'ils sont mensuels, hebdomadaires ou autres) égaux et consécutifs de _____
dollars (\$ _____), chacun étant payable à l'échéance le premier jour de chaque _____
(mois, semaine ou autre).

(Bail du type conforme aux articles 1694, 1695, 1696 du Code Civil)

— 1 —

Veillez à ce que tout soit clairement indiqué dans votre bail. Tous les gens ne sont pas respectueux de leur parole. Comme dit l'adage: Les paroles s'envolent et les écrits restent! Exigez la formule de bail officielle éditée par le gouvernement du Québec. Vous pouvez en trouver un exemplaire gratuit dans les banques et les Caisses populaires.

Pour vendre ou acheter une
PROPRIÉTÉ
consultez nos spécialistes

IMMEUBLES GOULET
REALTIES

Maurice Goulet
Bureau ouvert de 9 h à 9 h p.m.
MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE MONTREAL
BROKERS) **IMMEUBLES Goulet Inc.** (COURTIERS)
3130 est, rue SHERBROOKE TEL: 526-6655

Josephat Goulet

la patrie

Journal fondé en 1879, publié par la Compagnie de Publication de La Patrie Limitée au 3019 est, rue Sherbrooke, Montréal 401. Imprimé par l'Imprimerie Montréal-Granby Press Ltée.

Directeur général: Claude COUPAL
Directeur de la rédaction: Manuel MAÎTRE
Directeur de la publicité nationale: Gilbert BOISVERT
Directeur artistique: Denis LAJEUNESSE
Promotion: Fernand DESCHÊNES

Directeur publicité locale: Yvon TREMBLAY
Directeur adjoint publicité locale: Pierre TRUDEAU

Prix de l'exemplaire 30¢ au Canada et 35¢ aux États-Unis. Livré à domicile 30¢.

Administration — Rédaction — Publicité: 527-8721
Distribué par ECLAIR Ltée 8320, Place de Lorraine, Tel 353 6060
Courrier de la deuxième classe Enregistrement no 0973

Elles paient \$135. par mois pour ... des troubles et des bibites ...

par Diane-L. Robillard
Photos: Robert Prévost

Depuis trois mois qu'elles payent le loyer de la rue Van Horne, une mère de 70 ans et sa fille n'ont pas encore pu s'installer dans le logement qu'elles ont loué. Grouillantes de toutes sortes d'insectes, sans serrure adéquate, sans robinetterie de salle de bains, les pièces ont l'air inhabitées. Et pour cause. C'est \$135 que Mme F. doit donner à son propriétaire tous les mois pour garder un toit où s'abriter et jouir des lieux mais rien de cela n'a pu être fait parce que le propriétaire refuse de faire les réparations auxquelles il s'était engagé dans son bail.

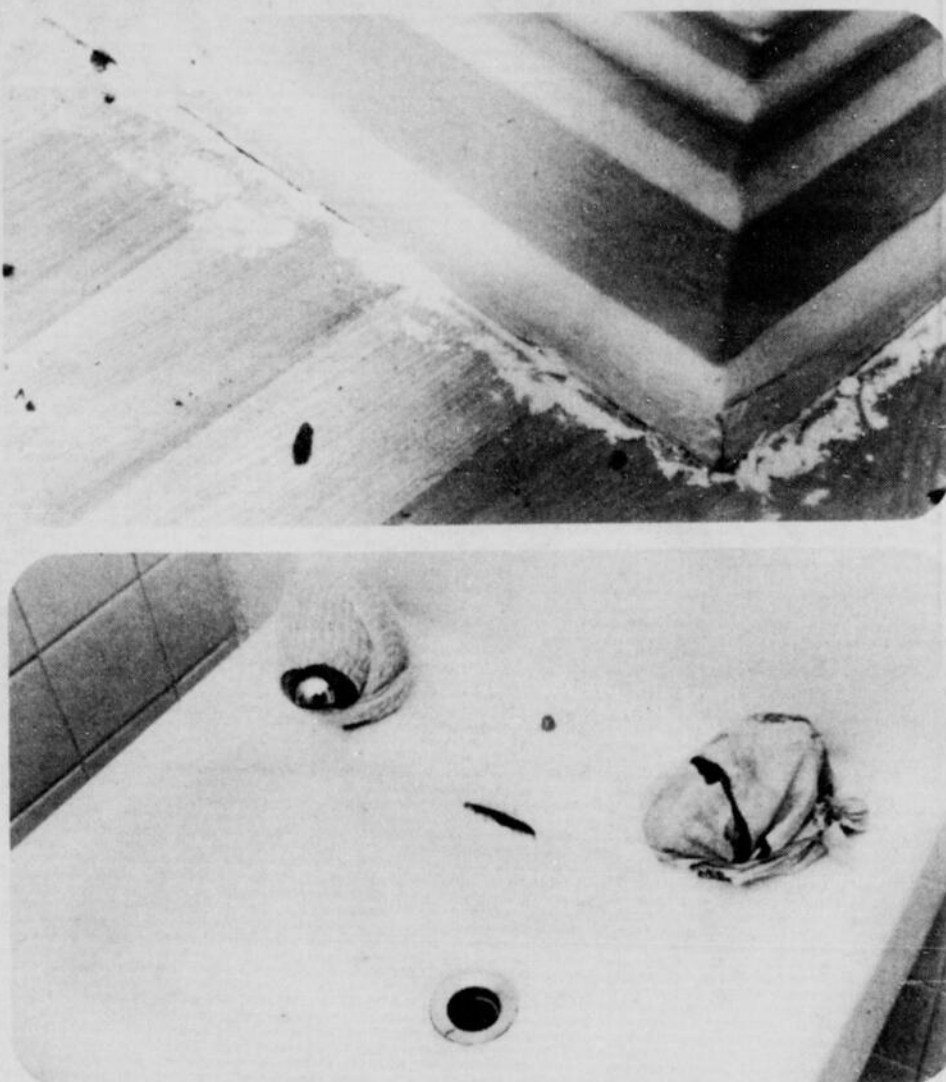
Que peuvent-elles contre ce propriétaire irrespectueux de ses engagements et qui les menace de représailles si elles se plaignent en justice? C'est ce que nous allons voir en examinant les recours possibles...

Comme le propriétaire refuse de faire des réparations pour lesquelles il s'est engagé, les locataires peuvent s'adresser à la Cour provinciale pour obtenir soit une diminution du loyer, une remise des dommages ou un bris de bail. Si toutefois les locataires veulent demeurer dans le logement qu'elles ont loué, elles peuvent envoyer une mise en demeure au propriétaire afin qu'il fasse dans un délai fixé les réparations nécessaires et si cela n'est pas suffisant, le locataire peut demander à la Cour de retenir une partie du loyer pour défrayer les coûts de réparation.

Quant aux problèmes d'ordre hygiénique, le locataire doit faire venir un inspecteur du service de santé de la ville où il demeure qui verra à ce que le propriétaire, sous peine d'amende, remédie à la situation.

Avant de signer un bail, un locataire averti fera une petite enquête sur son futur propriétaire: remplit-il ses engagements, voit-il aux réparations, combien de temps garde-t-il les locataires, un mois ou dix ans? Ceci vous indiquera si c'est un bon propriétaire.

Faites inscrire toutes les réparations et tou-



Sous prétexte que Mme F. et sa fille n'ont pas meublé adéquatement le logement qui fourmille d'insectes, leur propriétaire veut les faire expulser...J'ai vu de mes yeux les procédures qu'il a entreprises en ce sens contre elles. Comble du mépris...

tes les améliorations que vous promet le propriétaire même s'il vous dit que la tuyauterie qui coule est une baliverne... ne laissez rien au hasard: "Les papiers sont écrits pour ne pas se dédire."

Si la personne qui vous fait signer le bail n'est pas propriétaire, demandez à voir ses pouvoirs... renseignez-vous également à quel nom vous devez faire les chèques (ceux-ci doivent être faits au nom du propriétaire indiqué sur la formule du bail qu'il s'agisse d'une compagnie ou d'un individu) et où faire parvenir l'argent.

Si vous payez en argent comptant, n'acceptez qu'un reçu qui indique le montant exact perçu par le propriétaire: un reçu qui porte votre nom et la date de remise en plus de la signature de la personne même à qui vous avez donné l'argent. Ceci est la preuve que vous avez payé votre loyer. Voyez à ce qu'elle soit claire et explicite.

"SWINGERS SPECIAL"
Deux excitantes revues "SWINGERS" entièrement illustrées. Seulement \$3.00, incluant une section spéciale canadienne française.

Rencontrez des gens spéciaux qui désirent partager vos désirs.

Envoyez au plus tôt votre commande à:

INTERNATIONAL BOOKS,
B.P. 295, Snowdon,
Montréal, Québec

LA COIFFURES
une carrière enviable

• Cours du jour • Cours du soir
• Recyclage sur demande
INSCRIPTION EN TOUT TEMPS
Début du prochain cours: septembre 1974
Durée du cours: 1440 heures — 9 mois
Ecole détenant le permis no 749509 en vertu de la loi de l'enseignement privé.
Académie Rollande St-Germain Inc., 7060 rue St-Hubert, Montréal - 272-5745

Sans obligation, j'aimerais obtenir plus de renseignements sur les cours de l'Académie Rollande St-Germain.

Nom _____ App. _____
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____
Code postal _____



La collection Jaquardi combine souvent des tissus à surfaces contrastantes. Voici un veston agrémenté de flanelle qui fait écho au pantalon à poches western.



John Warden croit fermement aux principes classiques de l'élégance et suggère quelques variations sur le thème du chemisier. Pour elle et lui dans la collection I. Miller Shirts, c'est l'allure safari en tweed-denim. Les bérêts sont d'Anita Pineault, le sac en cuir et tweed-denim; collection Canada Belt and Bag par John Warden.

Brevets d'invention
Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays
**MARION, ROBIC
& ROBIC**
2100, rue DRUMMOND, MTL
Téléphone: 288-2152

HORLOGERIE - BIJOUTERIE
COURS: A l'école ou à la maison
Dépense gratuite
**INSTITUT D'HORLOGERIE
DU CANADA LTÉE**
1012 est. Mt. Royal
Montréal H2Z 1X6
Tél. **523-7623**

SPORT ET WEEK-END POUR HOMMES AUSSI

Texte:
Stéphane Moissan

La pêche, les voyages, la chasse bientôt et les week-ends demandent des tenues

adaptées et fonctionnelles. Les hommes commencent aussi à aimer porter le confortable et l'usable. Ils aiment ces vêtements qui ressemblent un

peu à ceux des femmes, pour les tissus surtout. Ils demandent des coupes sportives et des couleurs jeunes. Les couturiers se sont penchés sur ces de-

mandes et offrent pour l'automne des lignes allongées, une mode qui habille presque sur mesure tous les hommes, jeunes et moins jeunes.

ZENITH TRANSISTORISÉ CHROMACOLOR II®

Un système perfectionné qui établit une
toute nouvelle norme de fiabilité et de rendement



L'ALDEBARAN - E4025W

Beau cabinet compact de couleur noyer américain veiné avec centre de réglages et grille mise en relief par une lentille acrylique de couleur ébène et un panneau de couleur noyer américain richement veiné.
Dimensions: H 16 1/4", L 26 1/2", P 19 3/4".



MODÈLE PORTATIF COMPACT DE 18" Le Toreador E3860

Monté en porte-à-faux sur une base mince, ce téléviseur a une allure avant-gardiste. L'écran est incliné pour créer un angle de vision différent mais naturel. Le modèle E3860R illustré ci-dessus est de couleur bois de rose veiné avec dessus blanc. Aussi disponible en noyer américain veiné avec garnitures de couleur or nickelé et brun métallique chaud (E3860W). Dimensions: H 17", L 24", P 18 1/2".



ULTRA-MODERNE DE 26"
le style contemporain dans

une perspective fraîche et dynamique
L'AVANTÉ VII E4760X
Ultra-moderne depuis sa brillante image Chromacolor jusqu'à son fini blanc coquillage Bermuda lustré avec dessus en placages de bois de rose Mayan. Le socle gracieux lui donne une allure svelte, surbaissée et dégagée. L'écran est incliné pour créer un angle de vision différent mais naturel. Le centre de réglages et la grille sont de couleur bois de rose veiné assortie mise en relief par la lentille acrylique de couleur ébène. Dimensions: H 29", L 32 1/2", P 21 7/8".

SPÉCIAL

Plusieurs autres modèles de
**TÉLÉVISIONS COULEUR
NOIR & BLANC** ainsi que des
RADIOS DE TABLE Zenith à
écouler à

PRIX RÉDUITS



La qualité doit y être pour que le nom soit apposé

**EN MONTRE AU PLUS GRAND CENTRE DE TV A MONTRÉAL
OU VOUS OBTENEZ TOUJOURS PLUS POUR VOTRE ARGENT**

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

AUCUN DÉPÔT

TERMES FACILES
Jusqu'à 36 mois pour payer
Votre échange accepté
comme premier paiement

**Garantie complète de
UN AN SUR PIÈCES
Service de
UN AN GRATUIT**

Allons vous
chercher
sans aucune
obligation
271-2571

Maison canadienne française
ou l'argent reste entre nous
Legault
ELECTRIQUE INC.

6274, rue CHRISTOPHE-COLOMB

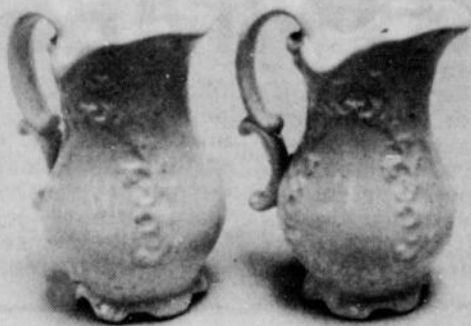
Synonyme
de qualité;
expérience,
service

J.P. LEGAULT
 propr.
DEPUIS 20 ANS
A VOTRE SERVICE

271-4221

Du lait? Non du sel!

Vous connaissez des amis qui se passionnent pour les antiquités ou pour les choses d'allure ancienne? Ne cherchez plus quoi leur offrir. Cet ensemble de salière et poivrière est tout à fait ravissant. Mais attention que les invités ne vident pas du sel dans leur café! La forme du pot à lait est tellement bien ancrée dans notre esprit. A la boutique Natasha's pour \$1.50.



Prenez le thé...

...Oui, mais prenez le thé à la mode de Boston. Chaud ou glacé, vous aimerez le goût différent des épices exotiques et des oranges tropicales, exclusif au Boston Tea Party. Dans une jolie boîte en brun épice et orange bronzée pour conserver la saveur. Un thé qui date des débuts des Etats-Unis et qui fait maintenant le délice des gourmets. En boîte de 34 sachets de deux bonnes tasses. Chez Eaton pour \$1.49.



Aspirez en douce

Il est maintenant possible de faciliter le brossage de vos vêtements avec cette mini-brosse qui aspire la poussière. Son fonctionnement est assuré par deux piles. Vous pouvez aussi vous en servir pour ramasser les miettes sur la table ou encore dans les petits coins où votre aspirateur ne se rend pas. Bientôt en vente dans les grands magasins pour environ \$5.50.



Trois aliments dans la même marmite

Souvent, à l'heure des repas, on déplore le fait de ne pas avoir plus de marmites ou encore d'avoir seulement quatre feux sur une cuisinière. Cette cloison tout-usage permet de faire cuire trois aliments dans la même marmite en même temps. En plus de faciliter le service des aliments, elle permet aussi de diminuer la tâche du lavage de la vaisselle. Facile à ranger et à nettoyer, cette cloison tout-usage est disponible en différentes grandeurs. On en trouve dans les supermarchés et les quincailleries pour environ \$1.98.



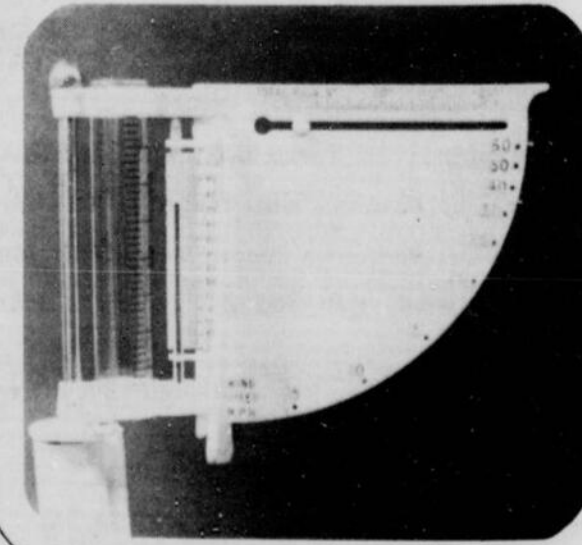
Enfin! Un distributeur d'arachides

Tout nouveau ce gadget! Si vous en avez assez de voir vos invités ou vos enfants échapper des arachides un peu partout, ce distributeur est tout indiqué pour mettre fin à votre irritation. Conformément aux distributeurs commerciaux, ils sont disponibles en plusieurs couleurs gaies. Vous pouvez aussi vous en servir pour les petits bonbons, les noix, etc. A la boutique Natasha's, Place Wilderton pour \$2.98.



Pour la pluie et le beau temps

Cet appareil d'observation météorologique indique la direction et la vitesse du vent, note et mesure les précipitations, indique le degré de la température, etc. Bref, il vous donne tous les renseignements susceptibles de vous intéresser sur la température. S'installe facilement à l'extérieur. En vente pour \$3.95.



**KLEAR VISION
CONTACT LENS CO.**
VERRES DE CONTACT
1118 ouest, Sainte-Catherine
Suite 204, Montréal
861-5424



COMMUNIQUEZ PAR RADIO-TÉLÉPHONE



DE VOTRE VÉHICULE

À VOTRE BUREAU
OU VOTRE
DOMICILE



UNITÉ DE BASE \$299.⁹⁵
UNITÉ MOBILE \$139.⁵⁰

JOHNSON
SERVICE D'INSTALLATION



1361 LAURIER EST
525-2595

10,787 BOUL. PIE IX
321-0350

CENTRE D'ACHATS
VERSAILLES
351-1500

CENTRE D'ACHATS
LAVAL
681-2573

9797 RUE HOCHELAGA
645-7461

CENTRE D'ACHATS
DUVERNAY
661-9403

SIÈGE SOCIAL

3185 HOCHELAGA MONTRÉAL

525-2551

LE CENTRE DE LA BRICOLELECTRONIQUE
CITÉ ÉLECTRONIQUE INC.

GAGNANTE DU CONCOURS MA RECETTE



La chance a souri cette semaine à madame Madeleine Larochelle du très beau coin du Chenal du Moine. La neige aux oeufs qu'elle a préparée est tout simplement délicieuse. Notre journaliste Stéphane Moissan a remis son prix à la gagnante: une très belle valise de provisions offerte par l'Office français de l'alimentation (SOPEXA) au Canada. Madame Larochelle a reçu une très belle valise cadeau remplie de produits alimentaires français dans laquelle se trouvaient également de jolis tabliers imprimés des cartes géographiques de la France avec ses fromages et ses vignobles.

Une vie normale même avec des allergies

par Andrée LeBel

Selon les statistiques les plus récentes, environ 500,000 Canadiens souffrent d'asthme. Au cours de l'année 1970, plus de 28,500 asthmatiques auraient été hospitalisés et en 1971, cette maladie aurait causé la mort de 278 personnes.

Les maladies allergiques ne doivent pas être traitées à la légère car elles sont très répandues et peuvent devenir extrêmement pénibles et parfois même, entraîner de graves conséquences.

Des enquêtes menées dans les écoles ont révélé que trois enfants sur quinze souffrent d'allergie alors qu'un seul reçoit les soins médicaux appropriés.

Le Dr Maurice Comeau, allergiste de réputation internationale,

vient de publier une brochure "Comment vivre avec ses allergies" qui résume vingt années de travail à la Clinique La-voisier de Montréal.

Cet ouvrage, unique en son genre, donne une foule d'informations et de conseils importants pour mieux connaître ses allergies et organiser sa vie en conséquence.

Selon le Dr Comeau, d'importantes découvertes ont été faites au cours des dernières années dans le domaine des allergies. Mais très souvent les allergiques ne peuvent en bénéficier car ils ne connaissent pas suffisamment leur maladie et les moyens mis à leur disposition pour la combattre. Présentement, on estime que l'immunisation contrôle l'allergie dans environ 85 pour cent des cas. Pour ceux qui ne répondent pas à

ce traitement, plusieurs médications symptomatiques peuvent au moins leur procurer un grand soulagement.

Une fois la ou les causes connues, le contrôle de l'allergie dépend surtout de la vigilance du malade. De façon générale on lui recommande d'éviter toute substance connue comme cause courante de l'allergie. Pendant la saison des pollens, éviter d'ouvrir toutes grandes les fenêtres de la maison; éviter les courants d'air; se tenir loin des endroits poussiéreux; éviter les émanations de peinture, d'insecticides, etc.

Les causes les plus courantes de l'allergie sont les pollens de mauvaises herbes, de graminées, d'herbes à poux, les poussières, les aliments, les résines de certaines plantes, les piqu-

res d'insectes et les médicaments.

La fièvre des foins, par elle-même, n'est pas une maladie grave. Cependant, après quelques années, elle se complique d'asthme chez plus d'un tiers de ceux qui en souffrent, d'où l'importance de la traiter rapidement.

L'asthme est la plus grave des maladies allergiques et elle affecte des centaines de milliers de Canadiens. L'asthme peut commencer à tout âge et, dans bien des cas, il fait suite à un eczéma ou à un rhume des foins d'enfance. Si l'asthme n'est pas traité dès le début, les crises se font de plus en plus fréquentes.

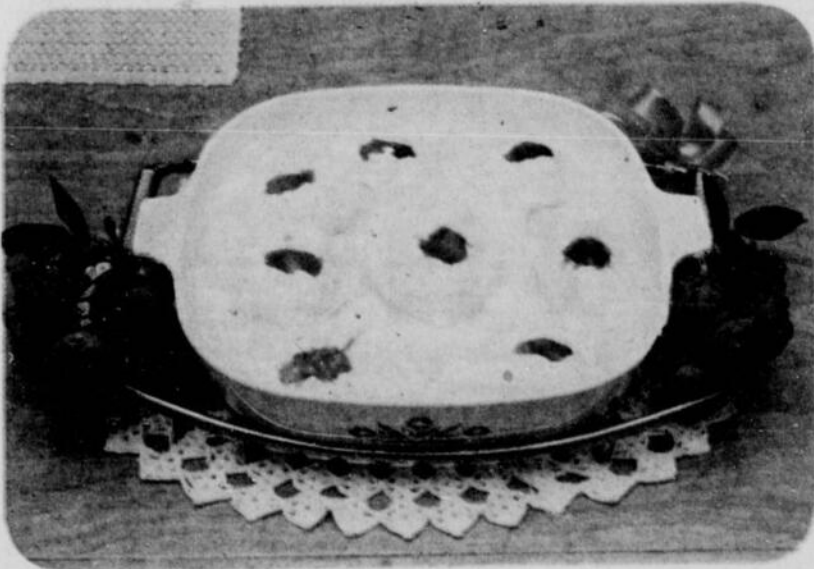
Parmi les autres allergies, notons l'eczéma qui est le plus souvent causé par un aliment et l'urticaire dont 10 pour cent de la population souffrirait sous une forme ou une autre.

"Comment vivre avec ses allergies" vient d'être publié par les Editions Méninges Inc., Collection médicale, et est en vente au prix de \$1.

CONCOURS "MA RECETTE"

Pour participer à ce concours hebdomadaire, n'oubliez pas de nous faire parvenir vos recettes. En plus de voir sa recette publiée dans le journal, la gagnante recevra un magnifique panier de provisions, d'une valeur de \$25. Profitez de nos recettes et faites-nous parvenir les vôtres. Ecrivez-nous dès aujourd'hui à: Concours Ma Recette, La Patrie, 3019 est, rue Sherbrooke, Montréal H1W 1B3. Les participantes abandonnent tous leurs droits sur leurs envois et les recettes non publiées ne seront pas retournées. Conservez précieusement les recettes de La Patrie: vous pourrez les relier dans un album pratique que nous vous offrirons bientôt à prix d'abaine.

Neige aux oeufs

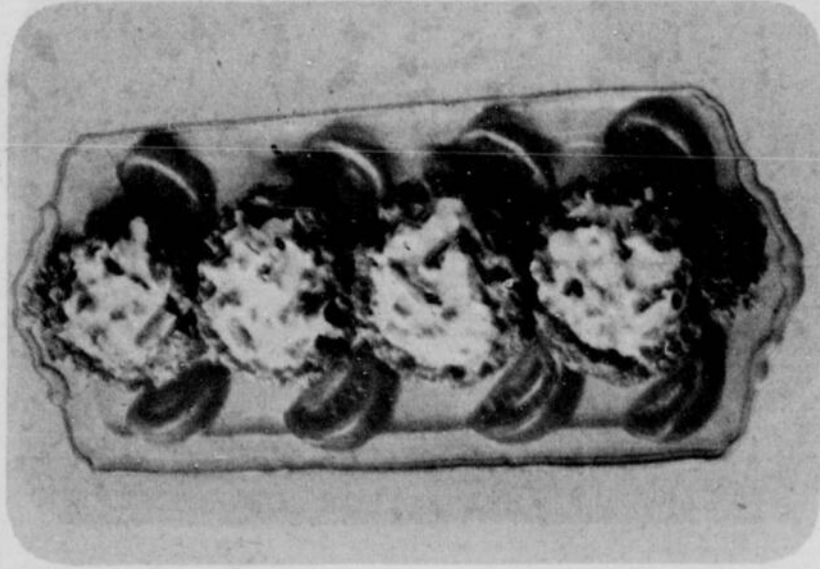


5 ou 6 oeufs
3 tasses de lait
1 1/2 tasse de sucre
2 c. à thé de fécule de maïs
Gelée ou confiture

Séparer les oeufs; monter les blancs en neige très ferme. Ajouter la moitié du sucre peu à peu. Continuer de fouetter en gardant les blancs très consistants. Faire bouillir de l'eau dans une poêle, y déposer les blancs par cuillerées de manière à garnir toute la surface de la poêle. Cuire sans bouillir jusqu'à ce que les blancs soient fermes.

Chauffer le lait au bain-marie. Incorporer le reste au sucre et une pincée de sel, la fécule délayée et réchauffée. Laisser mijoter 8 à 10 minutes. Lier aux jaunes d'oeufs battus dans un peu de lait froid. Lorsque la crème s'attache à la cuiller de bois, retirer la préparation, aromatiser au goût. Laisser refroidir; verser la crème aux jaunes d'oeufs dans un plateau et déposer les blancs d'oeufs, de manière à ce qu'ils surnagent. Décorer avec des confitures rouges ou de la gelée.

Hamburger aux haricots



1 boîte de crème de champignons
1 livre de boeuf haché
1/3 de tasse de fine chapelure
1/4 de tasse d'oignons finement hachés
1 oeuf légèrement battu
1/2 c. à thé de sel
une pincée de poivre
1 paquet (9 onces) de haricots congelés coupés et égouttés
Mélanger 1/4 de tasse de soupe, le boeuf, la chapelure,

l'oignon, l'oeuf, le sel et le poivre. Diviser en quatre pâtés sur papier ciré. Etaler sur cinq pouces de diamètre. Façonner les cercles de façon à ce qu'ils aient environ 1/2 pouce d'épaisseur; enlever du papier. Placer dans un plat allant au four. Mélanger la soupe qui reste aux haricots. Placer sur la viande.

Cuire à 350 degrés F. pendant 30 minutes. Donne 4 portions.

**MIEUX
VAUT
PREVENIR
QUE
GUERIR**



Par Pierre Fleury, m.d.

LA CONSTIPATION: ses conséquences, régime à suivre

Se garder jeune et rester belle longtemps implique, nous l'avons déjà précisé plusieurs fois, de s'efforcer d'avoir une alimentation saine, équilibrée, de ne pas faire d'excès et au contraire de pratiquer des exercices de détente.

Demeurer jeune et belle longtemps implique également un pouvoir d'élimination rapide des déchets qui traînent dans l'organisme. La constipation est un des phénomènes

contraires à cette élimination naturelle que le corps doit effectuer régulièrement.

Une enquête rapide chez les gens qui vivent vieux permet de constater que ces personnes voient leur intestin régulièrement et généralement au moins une fois par jour.

LE PHENOMENE DE LA CONSTIPATION

Qu'est-ce que la constipation? La constipation

est l'accumulation des déchets de la nutrition au niveau du gros intestin. Progressivement, les selles deviennent dures et l'accumulation monte de plus en plus vers l'intestin grêle à tel point qu'au bout d'un certain temps, tout le gros intestin est rempli. L'évacuation devient donc à ce stade-là plus difficile. On n'a pas encore pu évidemment trouver la façon d'expliquer les malaises causés par la constipation.

Quels sont-ils la plupart du temps?

Une énumération nous

donne les suivants: l'insomnie, l'irritabilité, une mauvaise haleine, la langue chargée, un appétit médiocre, la nausée, des maux de tête, de la fatigue, des maux de ventre, du ballonnement.

Ainsi, la constipation nous procure toutes sortes de sensations désagréables qui nous gâtent une certaine joie de vivre. On a tendance à s'habituer à être constipé. C'est une mauvaise habitude. De plus, une constipation chronique joue un rôle néfaste au niveau de l'organisme en général et pour la santé



Des exercices de culture physique appropriés faisant travailler le ventre et les abdominaux peuvent dans une certaine mesure aider à vaincre ou tout au moins à combattre efficacement la constipation.

en particulier. Souvent, on néglige cet aspect et pourtant il faut le prendre au sérieux. D'abord parce que tous les symptômes que la constipation provoque ont souvent un effet désastreux sur le caractère de l'individu. Ensuite, les conséquences de la constipation peuvent être l'apparition de maladies telles que les hémorroïdes, les démangeaisons de l'anus et bien d'autres troubles de la dernière portion de l'intestin. Enfin, il est nécessaire de prévoir et d'établir un régime alimentaire ajouté à un régime d'exercices physiques qui seront une solution à une bonne évacuation, une bonne élimination.

COMMENT ETABLIR UN REGIME VALABLE

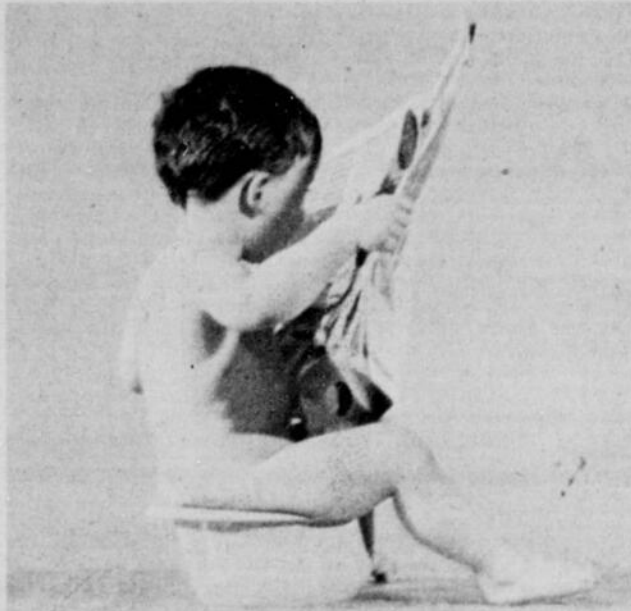
Voici quelques indications: Prendre beaucoup de liquides.

Absorber des aliments riches en cellulose. C'est dans les fruits et légumes que l'on trouve cette cellulose. Trouve les légumes verts comme épinards, céleri, radis, fèves jaunes, asperges, brocolis, laitue, tomates, etc... sont particulièrement recommandés. Il faut éviter tout ce qui est féculent.

Choisir des aliments à valeur laxative comme le jus de pruneaux, des céréales contenant l'enveloppe du grain.

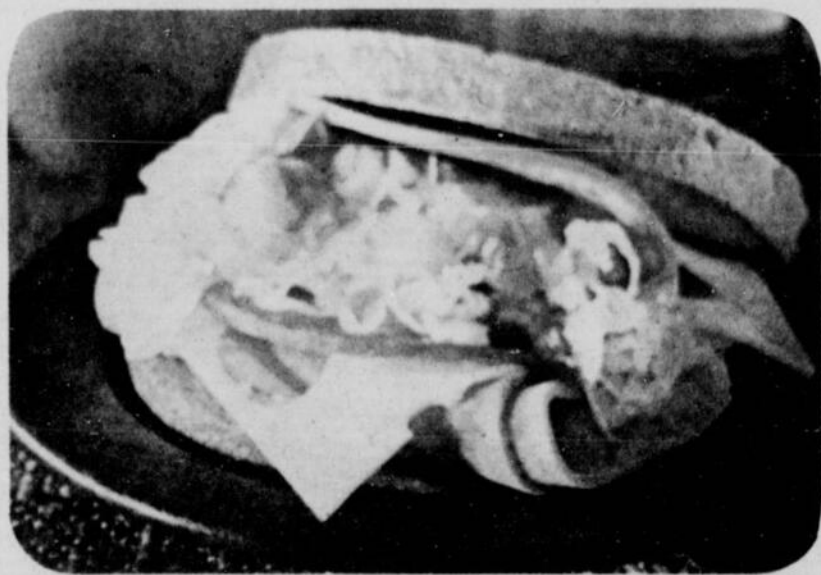
User de laxatifs peu irritants. Faire des exercices. On suggère une bonne marche après les repas. Pratiquer des sports est souhaitable.

Enfin, se donner des habitudes régulières, ce qui veut dire se garder quelques minutes, tous les jours les mêmes, dans l'horaire de la journée où vous vous occupez de votre problème intestinal, que ce soit le matin ou le soir.



La constipation atteint fréquemment les jeunes enfants. Elle peut résulter d'une alimentation mal adaptée ou d'un rythme de vie irrégulier. Souvent, des mesures simples peuvent alors suffire.

"Relish" spéciale pour sandwiches



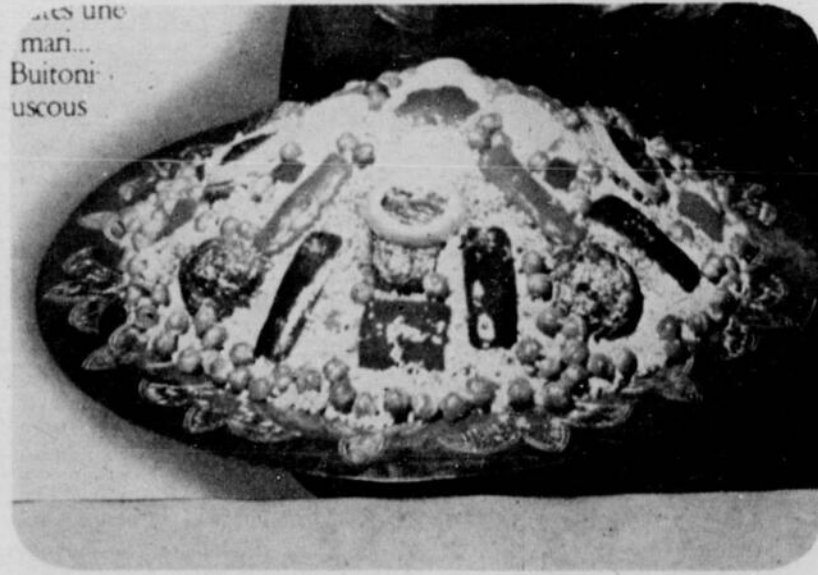
Vous pouvez faire de délicieux sandwiches au fromage, au jambon ou au saucisson dont le goût sera tout à fait différent suivant les ingrédients ajoutés. Préparez cette « relish » à l'avance de façon à toujours en avoir sous la main.

1/2 tasse de sucre
1/2 tasse de vinaigre
1 boîte de choucroute (16 onces)
1 tasse de céleri en dés

1 tasse de piment vert en dés
1/2 tasse d'oignon coupé en dés
un petit pot (12 onces) de piment rouge coupé et égoutté

Chauffer le sucre et le vinaigre jusqu'à ce que le sucre soit fondu; refroidir. Ajouter la choucroute non égouttée, le céleri, le piment vert, l'oignon et le piment rouge; mélanger au sucre et vinaigre liquéfié. Refroidir. Donne 4 tasses.

Couscous à l'agneau



2 tasses de semoule
2 c. à table d'huile
2 tasses d'eau bouillante
un morceau d'agneau (2-3 livres)
6 carottes
1 petit navet
2/3 tasse de pois chiches
1 piment rouge, 1 piment vert (grosseur moyenne)
1 gros oignon
3 tomates moyennes
1 courge moyenne
sel et poivre
épices au goût

Faire bouillir le morceau d'agneau avec les carottes, le navet coupé, les pois chiches, le piment rouge et vert, coupé en

lanières. Couper l'oignon et la courge en gros morceaux. Ajouter les épices et l'assaisonnement et laisser bouillir jusqu'à ce que les légumes soient tendres. Mettre la semoule dans un saladier et faire bouillir 2 tasses d'eau. Jeter l'eau bouillante sur la semoule et attendre qu'elle soit bien gonflée. Faire revenir la semoule dans une poêle avec 2 c. à table d'huile d'arachide. Verser la viande et les légumes sur la semoule. Donne 4 portions.

On peut remplacer l'agneau par du boeuf, du poulet, du porc ou des légumes de son choix.



**Tu y gagnes au prix.
Tu y gagnes au goût.**

A LA
CARTOUCHE,
40¢*
DE MOINS

**Goûte à la
VENTURE**
**C'est deux fois
mieux.**



*Soit, au paquet, 5¢ de moins que le prix courant des cigarettes — chez les marchands participants.

Avis: Le ministère de la Santé nationale et du Bien-Etre social considère que le danger pour la santé croît avec l'usage.



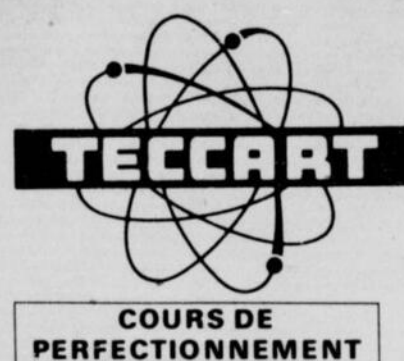
Nouveaux bijoux

Texte: Stéphane Moissan

Ils sont en bois naturel ou incrustés et laqués, parfois tressés, souvent dorés et argentés mais toujours raffinés. La plupart des bracelets ont cette forme de joncs géants et bombés ou ce sont des tubes finement décorés de métal de tonalité différente. Quand ils sont en bois, leur forme pure emboîte le poignet tout simplement. En cuir tressé et métal, on les retrouve assez courts avec des bracelets tout simples assortis. Souvent les boucles d'oreilles viennent compléter cet ensemble, toujours joliment travaillées. Enfin, les plus grosses chaînes, combinaison d'anneaux divers à l'éclat semi-lustré, sont la dernière nouveauté des bijoux pour l'automne.



L'INSTITUT TECCART VOUS OFFRE LE PREMIER COURS D'ÉLECTRONIQUE MODERNE PAR CORRESPONDANCE



POUR QUE VOTRE FORMATION TECHNIQUE SOIT COMPLÈTE ET VALABLE

VOUS CONSTRUIREZ TOUT CET ÉQUIPEMENT PROFESSIONNEL



DANS VOTRE LABORATOIRE PERSONNEL VOUS POURREZ
ACQUÉRIR L'EXPÉRIENCE PRATIQUE NÉCESSAIRE

La haute efficacité des cours par **CORRESPONDANCE DU TECCART** est reconnue par plusieurs grandes industries pour le recyclage de leurs employés. Cette efficacité est due à un procédé unique de travaux pratiques programmés de telle façon que l'étudiant puisse effectuer chez lui les mêmes expériences que celui qui fréquente **L'INSTITUT TECCART**. L'étudiant ne doit pas uniquement construire et câbler les instruments illustrés, il expérimente longuement avec chacun des circuits qui les composent et apprend à s'en servir pour **L'ANALYSE** des circuits électroniques.

Téléphonez:
526-0493
et demandez
nos prospectus

**PERMIS
DU MINISTÈRE DE
L'ÉDUCATION
NO 854 667**

**EXPLOREZ
LE MONDE
MERVEILLEUX
DE L'ÉLECTRONIQUE AVEC**

Soyez à l'aise pour demander nos prospectus: nous n'avons pas de solliciteurs

POSTEZ IMMÉDIATEMENT à C.P. 140, STATION "M" MONTRÉAL H1V 3M1



Sans obligation de ma part, je désire recevoir le prospectus du cours électronique moderne.

NOM TEL

ADRESSE ÂGE

VILLE Code postal

PA. 11-8-74

INSTITUT TECCART INC. • 3155 HOCHELAGA • MONTRÉAL • H1W 1G4 • 526-0493

TECCART

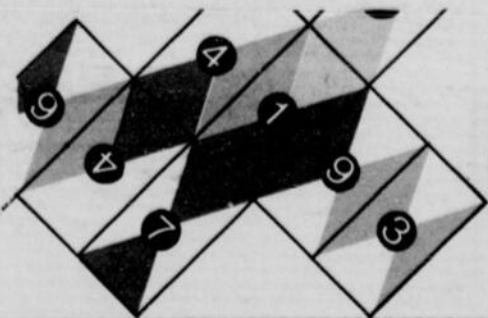


LA CREATION DU MONDE PAR JEAN EFFEL

DROITS DE REPRODUCTION EXCLUSIFS A LA PATRIE

Par autorisation spéciale du célèbre caricaturiste français de réputation mondiale, JEAN EFFEL, La Patrie publie en exclusivité au Canada le récit en images de la Création du Monde vue par Jean Effel. Cette série a été traduite en 14 langues.





Le jeu PICOLO

est un jeu de cartes Québécois gagnant d'une médaille d'argent à Genève.

MAINTENANT!

vous pouvez vous le procurer pour la modique somme de \$1.98+34¢ de frais de manutention+8% de taxes Provincial
TOTAL: \$2.50. Livraison 3 semaines
 Instructions incluses en français
 envoyer à jeu PICOLO C.P. 304 Mtl H2A 3M1

Le jeu PICOLO

NOM _____
 ADRESSE _____
 TÉLÉPHONE _____
 CODE POSTAL _____
 VILLE _____
 PROVINCE _____
☐ CHÈQUE ☐ MANDAT POSTE

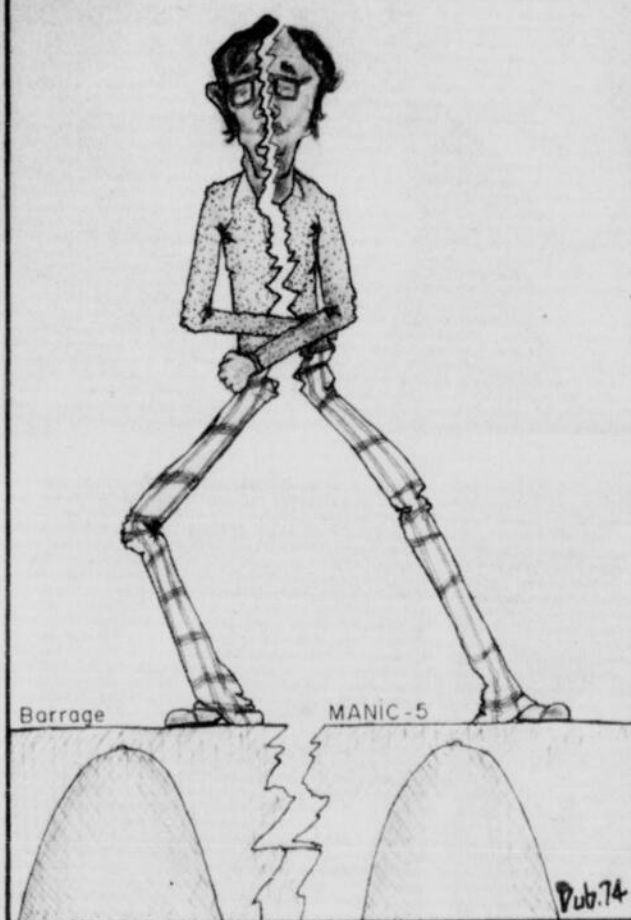
Concours caricatures et histoires drôles

Envoyez-nous des caricatures, dessins et histoires drôles sur un sujet de votre choix. Les dessins devront être dessinés à l'encre de chine ou au crayon de feutre noir. Si possible, dactylographier les histoires. 6 gagnants par semaine. Tous les participants cèdent automati-

quement leurs droits à La Patrie. Adresser vos envois à "Concours caricatures et histoires drôles", La Patrie, 3019 est, rue Sherbrooke, Montréal P.Q. H1W 1B3.

Un boeuf rencontre un hibou.
Le boeuf: "Tu es chanceux, ta femme est chouette. La mienne est vache."

Une FISSURE, c'est comme une FEMME;
c'est dangereux quand ça S'ÉTEND!



Un douanier fouille une valise dans laquelle une voyageuse a caché un flacon de parfum. Le fonctionnaire se rapproche toujours de la fameuse bouteille mais sans la cerner. Tout à coup, on entend une fillette s'écrier toute joyeuse:
— Maman! Il brûle, il brûle, le monsieur.

ANDRÉ
ROBERT



6 GAGNANTS DU CONCOURS CARICATURES ET HISTOIRES DRÔLES

Recevront un volume de la collection "HUMOUR" (qui comprend 14 titres) éditée par Dargaud (France) et distribuée exclusivement au Canada par les Distributions Eclair. La semaine prochaine, six autres gagnants recevront un autre volume de la même série.



Nos gagnants de la semaine: A. Dubreuil de Montréal; Céline Clermont de Ste-Clothilde; Yves Savard de Québec; Yvan Migner de Repentigny; Jean-Marc Gues de Montréal et François Lapointe de Québec.

PROCUREZ-VOUS
DANS LA COLLECTION

Le
LIVRE
de
POCHE



SOIS L'ENCHANTEUR

MON PREMIER TOUR DE CARTES

Rassemble les cartes et bats-les soigneusement de manière à bien les mélanger.

Ce tour suppose l'utilisation d'une carte marquée. Voici de quoi il s'agit: tu as au préalable marqué une carte (ici, le quatre de pique) d'un point léger au crayon tendre, à l'angle supérieur gauche et à l'angle inférieur droit du tarot (le dos des cartes en cartomanie). Sur la face de cette carte tu as inscrit, également au crayon tes initiales.

(REMARQUES: 1- Ces marques demandent à être discrètes pour passer inaperçues lorsque tu étaleras le jeu sur la table.

2- Utilise un jeu dont le tarot comporte une marge.)

PRÉPARATION INVISIBLE DU TOUR DEVANT LES SPECTATEURS.

Étale le jeu dans les mains, face en l'air, afin de prouver que le mélange est bon (fig. 1). Au passage, reconnais, sans le montrer, le quatre de pique et retiens-le avec les doigts de la main droite sur son tarot, en continuant d'étaler sommairement le reste du paquet avec la main gauche. Enfin, rassemble toutes les cartes dans cette main (gauche) en introduisant le petit doigt gauche sur la face du quatre de pique (fig. 2).

Après avoir conclu avec l'assistance que le jeu est bien battu, saisis le paquet au-dessous de la brisure et fais-le passer sur le jeu dans un geste naturel de coupe (fig. 2 et 3).

Ces mouvements, qui nécessitent à peine quelques secondes, doivent être soigneusement répétés. Le détournement de l'attention porte sur le mélange des rouges et des noires qui ne joueront aucun rôle dans la suite du tour. Il s'agit seulement d'amener secrètement la carte marquée sous le jeu.

REMARQUE: au cours du mélange, fais passer la carte marquée sous le paquet. Entraîne-toi dès maintenant à cette opération pour ton propre plaisir; elle est élémentaire et connue sous le nom de mélange usuel:

a) Tiens le jeu dans la main droite comme il est indiqué sur la figure 4 et prépare-toi à le battre.

b) Fais glisser la première carte (la carte marquée) dans la main gauche en t'aidant du pouce.

c) Bats normalement le reste du jeu sur la carte marquée (fig. 6 et 7).

Attache-toi surtout à donner un rythme natu-

rel et régulier à ces mouvements simples.

DEROULEMENT DU TOUR.

Pose le jeu sur la table, tarot visible. Demande au spectateur qui t'a aidé pour le tour précédent (les rouges et les noires) de le couper lui-même. Laisse-lui le paquet sous lequel se trouve la carte marquée et prends l'autre.

Invite-le à faire exactement les mêmes gestes que toi et indique-lui au fur et à mesure:

Ecarte grossièrement les cartes (tarot au-dessus) sans en modifier l'ordre et sors-en une (n'importe laquelle pourvu que ce soit une carte du milieu); retourne-la sur le paquet en prenant soin de ne pas la montrer; prends un crayon et dis que tu vas y inscrire tes initiales, mais contente-toi de faire semblant car cette carte ne compte pas.

Ton partenaire, au contraire, devra inscrire réellement les siennes sur sa carte, prise comme toi au milieu de son paquet et retournée discrètement dessus.

Demande-lui de remettre sa carte face en dessous sur son propre paquet; et toi, fais de même.

Pose ton jeu sur la table et invite ton interlocuteur à en faire autant.

Récapitule. Vous avez pris l'un et l'autre une carte au milieu de vos jeux respectifs. Vous l'avez signée et retournée dessus. Coupe maintenant ton jeu et dis à ton partenaire de faire de même avec le sien.

Ainsi, la carte marquée (qui est sous le paquet du spectateur) viendra se placer automatiquement sur celle qu'il a choisie et signée; cela te permettra de la reconnaître facilement. Mais n'anticipons pas...

Étale ton jeu en ruban devant toi: dis au spectateur d'étaler le sien. Pendant qu'il le fait, lance un coup d'oeil exercé sur le tarot de ses cartes: avec un peu d'habitude, tu n'auras aucune difficulté à reconnaître le léger point au crayon qui désigne la carte marquée. Au besoin, écarte toi-même les cartes; cela n'est point gênant, car il s'agit pour toi de prendre ostensiblement une carte dans son jeu: choisis alors la carte qui est sous

la carte marquée, car c'est la sienne.

Rapproche-la sans la regarder ni la retourner et dis à ton partenaire de choisir à son tour une carte au milieu de ton jeu sans la regarder lui aussi et de la glisser dans le sien. Et toi, introduis de même dans tes cartes la carte que tu as prise chez lui.

Récapitule encore.

Vous avez coupé vos jeux. Vous avez chacun pris une carte, sans la regarder, dans le jeu de l'autre et vous l'avez replacée dans le vôtre.

Si tu as pris justement la carte de ton partenaire, cela peut déjà paraître extraordinaire. Mais,



après tout, tu es illusionniste... et l'on peut soupçonner que tu aies un (truc).

Par contre, si le spectateur a pris lui aussi ta propre carte, sans la voir et sans la connaître, alors qu'il est supposé ne pas être magicien, avoue que cela peut bien être considéré comme une chose tout à fait invraisemblable. Pourtant, c'est exactement ce qui va se produire.

Retourne tes cartes figures au-dessus. Interroge ton partenaire: y reconnaît-il la sienne?

Bien sûr.

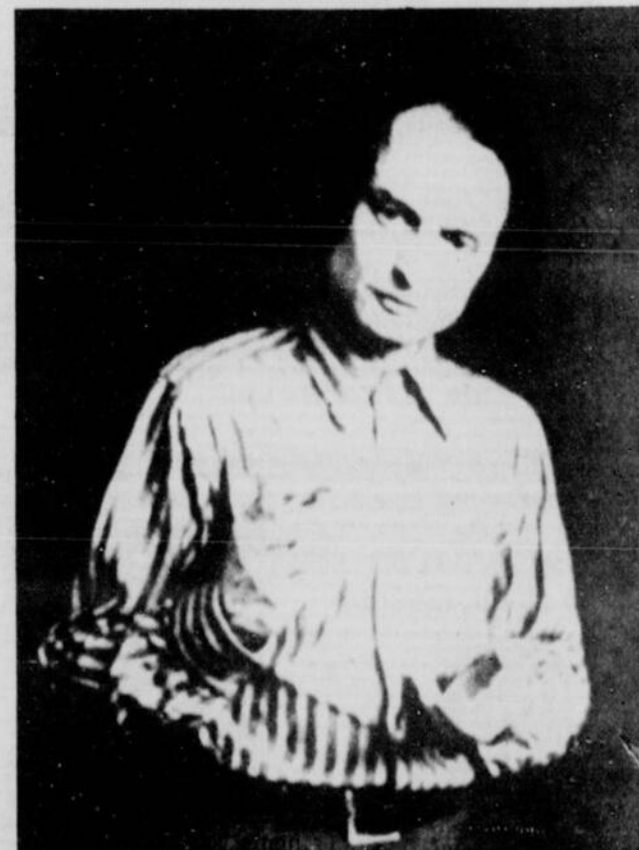
Il la sort de ton jeu. C'est celle qu'il a signée!

Nomme-lui maintenant ta carte: LE QUATRE DE PIQUE.

Il retourne son jeu lui-même: le quatre de Pique est là, les initiales au crayon y sont inscrites! L'effet est stupéfiant.



Tiré de "Sois l'Enchanteur" de Jacques Delord (photos de Jérôme Da Cunha, est publié aux Editions G.P., et distribué au Canada par Les Presses de la Cité qui nous en ont gracieusement autorisé la reproduction.



MIEUX VAUT EN RIRE AVEC

UNE P'TITE VITE...

• Deux secrétaires bavardent.

— Quand il m'a dit qu'il m'aimait, je suis tombée sur le dos...

— Et alors?

— Ben! il en a profité...

• Un grand chasseur d'éléphants, de retour d'Afrique, raconte ses aventures. Soudain, une petite dame sensible s'écrie:

— Je ne comprends pas comment on peut faire du mal à d'aussi braves bêtes?

— Mais Madame, fit en souriant notre chasseur, je ne leur fais pas de mal; au contraire, je ne prends que leurs défenses.

• Deux pêcheurs se rencontrent au bar. Le premier dit:

— Figures-toi que j'ai fait un rêve merveilleux.

— Raconte vite!

— J'étais dans ma chaloupe avec Brigitte Bardot.

— Dis donc, c'est intéressant ça!

— Tu parles!

— Eh bien, continue. Qu'est-ce qui s'est passé?

— Tu ne le croiras pas, j'ai pris un brochet de sept livres!

• Mon chèque de paye a subi tellement de coupures qu'ils l'écrivent maintenant avec du Mercurochrome!

• La petite fille: "Maman, pourquoi as-tu marié papa?"

Maman: "Tu commences à te le demander, toi aussi?"

• "Maman, qu'est-ce qui arrive quand une voiture est trop vieille pour rouler?"

"Quelqu'un la vend à ton père!"

• Un juge de la cour criminelle prononce sa sentence:

— Accusé L..., je vous donne vingt ans.

— Ah! moi, monsieur le juge, je vous donne entre 50 et 55!

• — Qui est cette belle blonde avec qui tu étais hier soir?

— C'est cette belle brune avec qui j'étais avant hier soir!

• — Arrive-t-il parfois que votre mari, en rentrant, se jette à votre cou madame?

— Oui, quelquefois même avant que j'aie eu le temps de frapper!

• Le mari: "Chérie, tu ne peux pas aller au cinéma avec ton vieux manteau, n'est-ce pas?"

L'épouse: (remplie d'espoir) "Certainement pas".

Le mari: "C'est bien ce que je pensais. C'est pourquoi je n'ai acheté qu'un billet".

• — Pourquoi as-tu acheté tous ces outils?

— Pour construire un coffre.

— Et pourquoi un coffre?

— Pour serrer tous ces outils!

• Chez le dentiste, une maman supplie son petit garçon:

— Sois gentil, ouvre la bouche et fait Ah!... pour que le monsieur puisse enlever ses doigts!

• L'antiquaire explique aux déménageurs:

— Attention, mes amis, ces vases ont près de mille ans.

— Attendez-vous en pas, l'ancien va en prendre soin comme s'ils étaient neufs!

• Un vendeur s'en va passer 15 jours à Miami. Le premier soir, au bar, il voit approcher une belle blonde qui dit:

— Ce soir, je vends. Es-tu acheteur?

Le vendeur "achète". Une semaine plus tard, il s'aperçoit d'un léger "malaise", vous savez où.

Il se fait soigner à la pénicilline. Deux mois plus tard, ses affaires le ramènent à Miami. Au même bar, il aperçoit la même blonde qui lui demande encore s'il est acheteur.

Le vendeur, sans tourner la tête, répond calmement:

— Qu'est-ce que tu vends ce soir? Du cancer?

• Cette dame est en train de dire à une de ses amies:

— Mon mari se lève très tôt. La radio donne une

leçon de culture physique à six heures et demie.

— C'est très bien, dit l'amie. Vous vous rendez compte, à son âge, penser à faire de la culture physique!

— Ce n'est pas lui qui en fait. C'est la voisine d'en face!

• Cette jeune bonne se présente chez ses nouveaux patrons.

Madame lui a fait faire le tour de la maison, et monsieur a l'air très intéressé par la jolie fille qu'il a devant les yeux.



de un filet invisible pour les cheveux de sa femme.

Quand le pharmacien lui tend un petit sac, il demande:

— Etes-vous certain qu'il est invisible?

— Si je suis certain? Voyez-vous, j'en vends encore et ça fait plus d'un mois que je n'en ai plus!

• Arrivé à un Montréalais dans un petit village de la campagne italienne.

— Vous êtes évidemment dans le tort, fait l'agent de police en inscrivant le nom de notre compatriote sur un rapport d'accident.

— Mais ce n'est pas possible, réplique le Montréalais, vous me faites signe d'arrêter, j'arrête et l'autre vient me frapper à l'arrière. Je ne suis donc pas responsable si lui n'a pas pu s'arrêter à temps!

— Vous l'êtes certainement, dit le policier sans lever les yeux de son rapport...

parce que son père est le maire de la ville, parce que son frère est le commissaire de police et parce que je fréquente sa soeur!

• Maman est légèrement souffrante; aussi les enfants, aux petits soins pour elle, lui portent à tour de rôle ses repas dans sa chambre. Elle a remarqué que c'est le petit Ernest qui s'acquitte le mieux de sa tâche.

— Comment fais-tu, mon chéri, pour ne jamais renverser de liquide dans le plateau?

— C'est bien simple, dit l'enfant. Avant de monter l'escalier, j'en prends une grande gorgée et, quand j'arrive en haut, je la remets dedans!

• "Qu'est-ce qu'un égoïste", demande l'institutrice à petit Pierre.

— Un égoïste, répond le bambin, c'est quelqu'un qui ne pense pas à moi!

A un moment donné, madame demande:

— Est-ce que vous aimez les enfants?

— Oui, bien sûr, mais j'aimerais autant que monsieur fasse attention.

• "Maman, j'ai été parti en voyage d'affaires durant trois jours. Hier, j'ai envoyé un télégramme à ma femme pour l'avertir que j'arrivais et en entrant à la maison, je l'ai trouvée dans les bras d'un autre homme. Pourquoi? Maman, toi qui es

une femme, dis-moi pourquoi?"

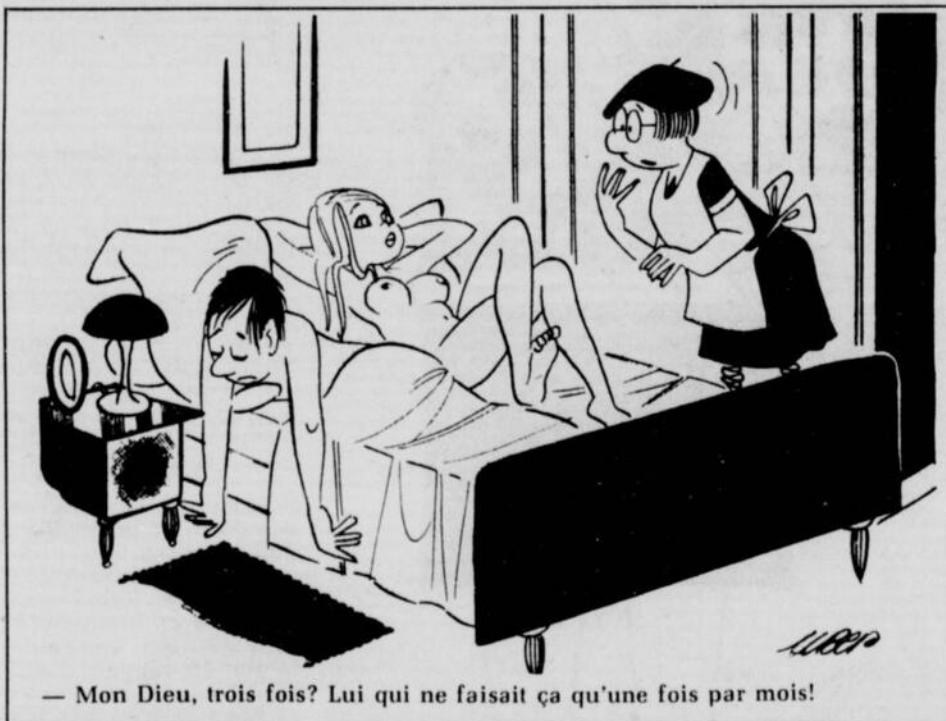
La mère reste silencieuse puis dit: "C'est probablement parce qu'elle n'a pas reçu ton télégramme!"

• ARNOLD: "Dis-moi, chérie, est-ce que tes amies ont aimé ta nouvelle bague de fiançailles?"

ROSE: "J'ai compris. Deux d'entre elles l'ont reconnue!"

• Un homme entre dans une pharmacie et deman-

...GILLES L'ATLANTIQUE



(Caricatures et histoires, courtoisie de Ici-Paris)



une
Bonne Journée,
ça commence
avec
**SERGE
BÉLAIR & cie**

musique, nouvelles,
sports, circulation,
nouvelles insolites,
reportages, humour
et encore plus de musique...

**tous les matins
de 6h00 à 9h00 à**

CjMS
1280 MONTREAL

— Que dirais-tu de
quelqu'un qui
s'asseoirait sur ton
chapeau?
— Je dirais que
c'est un imbécile!
— C'est tout ce
que je voulais savoir;
tu es sur le mien.

— Je viens de
cacher la pipe et le
tabac de papa.
— Mets-toi derrière
ce fauteuil et tout à
l'heure, tu apprendras
des mots que tu ne
connais pas encore...



ASTERIX Dans cette collection, procurez-vous aussi:

- ASTERIX EN CORSE
- ASTERIX LE GAULOIS
- LA SERPE D'OR
- ASTERIX ET LES GOTHES
- ASTERIX GLADIATEUR
- LE TOUR DE GAULLE
- ASTERIX ET CLEOPATRE
- LE COMBAT DES CHEFS
- ASTERIX CHEZ LES BRETONS
- ASTERIX ET LES NORMANDS
- ASTERIX LÉGIONNAIRE
- LE BOUCLIER ARVERNE
- ASTERIX AUX JEUX OLYMPIQUES
- ASTERIX ET LE CHAUDRON
- ASTERIX EN HISPANIE
- LA ZIZANIE
- ASTERIX CHEZ LES HELVETES
- LE DOMAINE DES DIEUX
- LES LAURIERS DE CÉSAR
- LE DEVIN

TEXTES DE GOSCINNY/DESSINS DE UDERZO/ L'ALBUM : \$2.59 SEULEMENT

DARGAUD ÉDITEUR Diffusion exclusive au Canada: LES DISTRIBUTIONS ÉCLAIR Ltée, 8320, Place de Lorraine, Ville d'Anjou, P.Q. Tél.: 353-6060

IZNOGOUD LE JOUR DES FOUS



IZNOGOUD - Dans cette collection, procurez-vous aussi:

- LE TAPIS MAGIQUE
- LES COMLOTS DU GRAND VIZIR
- IZNOGOUD L'INFÂME
- IZNOGOUD ET L'ORDINATEUR MAGIQUE
- LE GRAND VIZIR IZNOGOUD
- LES VACANCES DU CALIFE
- DES ASTRES POUR IZNOGOUD
- UNE CAROTTE POUR IZNOGOUD

TEXTES DE GOSCINNY / DESSINS DE TABARY / L'ALBUM: \$2.59 SEULEMENT

DARGAUD ÉDITEUR - Diffusion exclusive au Canada: LES DISTRIBUTIONS ECLAIR Ltée, 8320, Place de Lorraine, Ville d'Anjou, P.Q. Tel: 353-6060



LUCKY LUKE / DANS CETTE COLLECTION, PROCUREZ-VOUS AUSSI:

- L'HÉRITAGE DE RAN-TAN-PLAN
- LA DILIGENCE
- LE PIED TENDRE
- DALTON CITY
- JESSE JAMES
- WESTERN CIRCUS
- CANYON APACHE
- MA DALTON

DUC

TEXTES DE GOSCINNY / DESSINS DE MORRIS / L'ALBUM, \$2.59 SEULEMENT

DARGAUD ÉDITEUR Diffusion exclusive au Canada: LES DISTRIBUTIONS ECLAIR Ltée. 8320, Place de Lorraine, Ville d'Anjou, P.Q. Tél.: 353-6060

PLEIN AIR

AVEC ANDRÉ LEJEUNE

(PUBLI-REPORTAGE)



UNE VISITE DES PLUS INTÉRESSANTES AU FESTIVAL D'ARTISANAT DE ST-JEAN-PORT-JOLI

Opération Camping était reçue en fin de semaine dernière par le Festival d'Artisanat de St-Jean-Port-Joli. Cette organisation de grande importance axée sur l'artisanat québécois, présente durant deux semaines des festivités et expositions de toutes sortes. Les visiteurs ont la chance d'admirer les œuvres des artistes de chez nous où la sculpture sur bois détient une place prépondérante, tendant à faire de St-Jean-Port-Joli le centre officiel de cet art au Québec.

Lors de cette fin de semaine, nous devions séjourner au Camping La Demi-Lieue,

un beau site que nous connaissions déjà pour l'avoir visité il y a quelques années dans le cadre d'Opération Camping. Des emplacements nous avaient été réservés et nous avons pu constater que le Festival attirait de nombreux campeurs car le terrain était rempli à craquer et il en était de même de tous les sites autour de la ville de St-Jean-Port-Joli. A cette occasion, toute l'équipe a reçu des chandails avec l'emblème du Festival: un ciseau de sculpteur avec maillet et pièce de bois, ainsi que des médailles représentant une tête de femme ou un bateau.

Cette visite qui aurait pu être formidable a été quel-

sans espoir de pouvoir reprendre plus tard, à la grande désolation de tous les spectateurs et participants ainsi qu'à celle de l'équipe d'Opération Camping.

Une boîte à chansons très spéciale

Nous avons profité de notre passage à St-Jean-Port-Joli pour répondre à une aimable invitation de visiter "la Roche-à-Veillon". Cette magnifique boîte à chansons a survécu en dépit de toutes les intempéries que ces entreprises ont connues depuis quelques années. A l'occasion du Festival, Pauline Julien était en vedette et nous

avons eu le plaisir de déguster l'excellente cuisine de la maison préparée par des cordons-bleus de St-Jean-Port-Joli qui ne sont autres que des femmes de la place.

Longue vie au Festival d'Artisanat

Il serait souhaitable que ce festival de grande importance atteigne l'échelle provinciale et sache intéresser chacun de nous. Le gouvernement devrait s'en servir pour valoriser notre artisanat québécois et faire en sorte que St-Jean-Port-Joli devienne le centre officiel de la sculpture sur bois au Québec.

OPÉRATION CAMPING SE REND AU CAMPING LAC DES PINS

Le 17 août prochain, nous visiterons le camping Lac des Pins à Saint-Antoine-Abbé dans le comté de Huntingdon. M. Denis Rochefort administre ce très beau camping situé à proximité de Montréal et recherché par plusieurs milliers de campeurs. Le camping Lac des Pins remportait l'année dernière le premier prix d'excellence décerné par Opération Camping pour la tenue générale du site.



Pendant ces vacances de deux semaines le directeur de la publicité locale, monsieur Yvon Tremblay, s'est joint à l'équipe d'Opération Camping qui participait, pour quelques jours, au festival de St-Jean-Port-Joli.

que peu gâchée par la mauvaise température perturbant les activités d'Opération Camping. Les compétitions de plein air devaient se dérouler au Centre de Loisirs à l'entrée de la ville, mais la pluie incessante les a retardées jusqu'au milieu de l'après-midi de sorte qu'elles ont eu lieu au terrain de camping même.

Le spectacle, auquel a participé le groupe folklorique Durocher de Québec, s'est tenu à la Place St-Jean qui était, pour le Festival, le lieu de rassemblement pour la tenue de présentations récréatives. La pluie aidant, nous avons dû interrompre la soirée au beau milieu



Deux jeunes et jolies demoiselles ont remporté pour la première fois la compétition de fers à cheval; elles ont reçu avec beaucoup de joie plusieurs cadeaux offerts par la compagnie Defoy Legault.

RADIO MUTUEL
CJMS CJRPCJTR
1280 MONTREAL 1080 QUEBEC 1150 RIVIERES
CJRS CJRC
SHERBROOKE 1150 OTTAWA-MTL

LA RADIO QUI VOUS ACCOMPAGNE EN CAMPING

Le réseau qui vous conseille 2 fois par jour par la chronique d'Opération Camping avec André Lejeune.

La radio qui vous offre de gagner \$25,000 en prix en suivant les activités d'Opération Camping en collaboration avec Les Hebdomadaires Nationaux.

Le réseau des vacanciers qu'il faut écouter pour bénéficier des multiples activités estivales.

ROULOTTE & TENTE-REMORQUE

Bellevue

trillium

Pourquoi attendre septembre. Profitez-en dès maintenant. Toute offre raisonnable acceptée.

C.M. SPORT INC.
MONTREAL
6005 boul. Métropolitain
ST-LÉONARD 322-4050

C.M. SPORT INC.
VAL D'OR
1785, 31ème Av.
(819) 825-5611

C.M. SPORT INC.
STE-THÉRÈSE
321, boul. Labelle
435-1948

\$5,000.00 DE PRIX

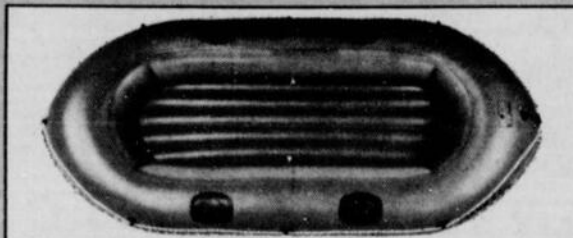
CONCOURS

OPÉRATION CAMPING 1974

Gagnez une roulotte PMC (Pacific Mobile) Weekend 15 grands prix d'excellence 1973, concours Opération Camping.



Un canot pneumatique Mark IV des Industries Impériales chaque semaine.



Gagnez cet éblouissant boudoir extérieur qui fait sensation au Québec, le Gazebo, un rêve réalisé pour votre terrasse.



En plus, tirage au sort chaque semaine parmi les participants de 10 sacs de voyage imprimés de l'effigie d'Opération Camping, Petit-Journal, Photo Journal et La Patrie offerts par les agences de publicité Ville-Marie.

Participez à ce concours en remplissant le coupon ci-dessous:

Postez ce coupon à:

LA PATRIE,
3019 est, rue Sherbrooke
Montréal, H1W 1B3

Nom

Adresse

Ville

No téléphone

Promotion spéciale Les Hebdomadaires Nationaux — "Radio Mutuel"



monsieur danse

jean-guy bourbonnais



EN VEDETTE LE 20 AOÛT

Voici quelques-unes des formations d'équipes que Rémi et Mona Ravary présenteront au Pavillon du Parc Belmont, mardi le 20 août prochain. Ces chorégraphies représentent de nombreuses heures de travail. Ceci est exécuté par une équipe dynamique. La beauté des costumes est à souligner.



Connaissez-vous Pierre et Rita?

J'ai pensé que les danseurs aimeraient connaître le nom des nombreux habitués du milieu, que l'on voit régulièrement durant l'année. Désormais nous allons vous les présenter dans cette chronique.

Ce couple sympathique se nomme Pierre et Rita McDuff. Leur prof.: Gilles Trottier.



Entre deux danses

Un nouveau danseur est né!

En effet, Micheline Dubuc a donné naissance à un garçon de 6 livres et 6 onces. On l'appellera MARTIN. Félicitations à Micheline et Robert.

- Félicitations aux danseurs qui ont réussi leurs examens de MEDAILLE DE BRONZE à la Fédération. L'examineur était nul autre que Roger Picard, entraîneur professionnel.
- Merci à Lorraine Petitclerc de l'équipe "Le Carrousel" pour la documentation qu'elle m'a fait parvenir. D'ici quelques semaines nous publierons dans cette page ce communiqué avec photos.
- Concernant la croisière de danse de Yolande Lanciault, elle nous a fait part de la satisfaction de tous... la seule ombre fut l'accident de Michel Lanciault. Cependant ce dernier se rétablit bien. Bonne chance Michel.

Voici les noms des gagnants des compétitions qui ont eu lieu au Parc Belmont mardi le 30 juillet:

- JUNIORS:**
1er — M. Yvon Payette et Mlle Denise Turcotte.
2ème — M. Jean Beaudet et Mlle France Souchereau.
- JEUNES ADULTES:**
1er — M. Alain Routhier et Mlle Linda Desrosiers.
2ème — M. Normand Dussault et Mlle Danielle Thi-beault.

Voulez-vous cha cha?

Voici l'une des équipes de Jean-Paul et Nicole St-Denis de l'Alliance. Ils semblent nous dire: Voulez-vous cha cha avec moi... Bravo!



Denis et Denise du Centre Culturel de danse Laval

Denis et Denise Gagnon qui étaient invités chez Monsieur Danse à CKVL dernièrement, déclaraient qu'ils entrevoyaient la prochaine saison comme étant la meilleure encore vue au

Québec... ça promet! Félicitations à ce couple pour sa contribution à la danse.



DANSE CONTINUELLE
MERCREDI—VENDREDI—SAMEDI—DIMANCHE SOIR
ORCHESTRES
SALLE DO-RÉ-MI
505 est, BÉLANGER
Montréal, Tél. 274-5456

DANSE

TOUS LES MARDIS
SOIR À VOTRE

PARC BELMONT

DE 8 HEURES À MINUIT

COMPÉTITIONS
SPECTACLES



YOLANDE LANCIAULT

MUSIQUE CONTINUELLE
DES MIC MAC

BONNE NOUVELLE!... NOUVEAU!

Enfin un journal consacré uniquement à la danse est maintenant disponible.

MONSIEUR DANSE et une équipe de chroniqueurs experts vous renseigneront sur toutes les activités de la danse, opinions, commentaires, jeux, chorégraphies, dossier, reportages, conseils.

ABONNEZ-VOUS MAINTENANT!

Profitez du tarif spécial d'introduction \$7.95 pour 12 mois (frais postaux inclus)

JOURNAL DU MONDE DE LA DANSE



COUPON D'ABONNEMENT

NOM
ADRESSE
APT.
VILLE
PROV.
CODE POSTAL
TEL

JOURNAL DU MONDE DE LA DANSE
68 Boul. CARTIER, suite 108,
LAVAL, QUÉ. H7N 2H5

PHILATELIE

Les championnats du monde de cyclisme de 1974

Les championnats du monde de cyclisme de 1974 ont lieu à Montréal (Canada) du 14 au 25 août. Pendant dix jours consacrés à des courses palpitantes, les meilleurs coureurs cyclistes du monde, amateurs et professionnels, se disputeront l'honneur suprême du cyclisme, le maillot "ARC-EN-CIEL", symbole de suprématie mondiale.

Seuls les champions du monde peuvent porter le maillot blanc aux bandes bleue, rouge, noire, jaune et verte.

Pour la première fois de la seconde moitié du vingtième siècle, les championnats du monde de cyclisme, qui se tiennent habituellement en Europe, auront lieu en Amérique du Nord. Ils s'y sont déroulés pour la

dernière fois en 1912, à Newark (New Jersey). En 1968, les championnats amateurs ont été disputés à Montevideo, en Uruguay.

Les premiers championnats du monde de cyclisme officiels se sont tenus à Chicago en 1893. En 1899 ils se sont déroulés à Montréal qui, en 1974, soit 75 ans plus tard, accueillera de nouveau les meilleurs cyclistes au monde.

Les bicyclettes d'aujourd'hui sont conçues pour la course. Une bicyclette de course sur route pèse environ 21 livres; elle a de dix à douze rapports et deux freins. Une bicyclette de course sur piste ne possède aucun des accessoires des bicyclettes de course



sur route, n'a pas de dérailleur ni de freins et pèse de 16 à 18 livres.

Les pistes cyclistes internationales sont plus ou moins ovales et consistent en deux lignes droites comprenant un virage incliné à chaque extrémité. Le vélodrome où se courront les championnats du monde de 1974 possède une piste de 285 m de longueur; l'inclinaison des virages varie de 13 à 48 degrés.

Les championnats du monde sont ouverts aux amateurs (hommes et femmes) et aux professionnels (hommes). On prévoit que les athlètes de quelque 50 pays prendront part aux épreuves sur route et sur piste.

On verra également des courses contre la montre. Dans l'épreuve du kilomètre contre la montre, le coureur, seul en piste, doit maintenir constamment sa vitesse. Le 100-kilomètres contre la montre se court sur route. Les équipes de quatre coureurs roulent en formation serrée à la file indienne, le premier subissant seul la résistance de l'air. Ils atteignent ainsi des vitesses moyennes de 30 milles à l'heure.

Les championnats du monde de cyclisme sur route de 1974 sont courus sur le Mont-Royal, colline qui se dresse au coeur de Montréal. Les professionnels doivent parcourir 300 km (187 milles), les amateurs hommes 200 km (125 milles) et les amateurs femmes 70 km (44 milles). Au cours des épreuves sur route, les cyclistes atteignent des vitesses moyennes de 22 à 27 milles à l'heure.

Les championnats du monde de cyclisme de 1974 permettront à de nombreux Nord-Américains d'admirer la forme, l'endurance, le talent et l'esprit sportif des meilleurs cyclistes du monde. Le timbre-poste émis en l'honneur de ces championnats a été dessiné par Burns and Cooper, de Toronto.

La Suisse: tir et archéologie

La Suisse a émis le 30 mai dernier un timbre représentant certains thèmes archéologiques. Il se vend 15 centimes plus une surcharge de 5 centimes, 30 centimes plus 10 centimes, 40 centimes plus 20 centimes, 60 centimes plus 20 centimes de surcharge.

Le 19 septembre, elle émettra un timbre publicitaire valant 80 centimes.

Le 29 novembre, elle produira aussi une série de timbres représentant des plantes forestières. Ces timbres se vendront 15 centimes plus une surcharge de 5 centimes, 30 centimes plus 10 centimes, 40 centimes plus 20 centimes et 60 centimes plus une surcharge de 20 centimes.



Enfin, elle émettra un timbre de 40 centimes pour commémorer le championnat de tir du monde qui aura lieu en septembre prochain. Le dessin de ce timbre fut créé par H. Bergin.

50 TIMBRES D'ASIE DIFFÉRENTS

Superbe collection de timbres du Japon, Ceylan, Iran, Indonésie, Inde, Pakistan, Philippines, Hong-Kong et autres pays asiatiques. Vous parviendrez avec catalogues et approbation de choix pour seulement 10\$.

LOUIS ARPIN

C.P. 240 Philipsburg (Que.)

130 TIMBRES

Différents Univers incluant 10 commémoratifs du Canada et 10 dgs États-Unis, seulement 25¢ avec demande d'approbation. Jolie prime gratuite avec achat 1\$00 et plus.

ROBAR, DEPT. M.

C.P. 82, Drummondville, P.Q.

307 MONDIAUX INCLUANT SÉRIE COSMONAUTES

Tous différents. Incluant aussi Monaco, l'Afrique, l'Australie, la Chine, la Hongrie, l'Allemagne, etc. Seulement 25¢ avec timbres en approbation.

NEWMAN

DEPT. P-78, Box 369,

PENTICTON, B.C. - V2A 6K6

NOUVEAUTÉS

Ne courez plus après vos timbres. Abonnez-vous à notre service de nouveautés pour garder votre collection à date aux plus bas prix possible. Timbres réservés dans les pays de votre choix (minimum 5 pays).

25 ans d'expérience dans ce service

Détails complets envoyés sur demande

La Maison Vincent

2015, DRUMMOND, suite 815

Montréal 107, Tel. 845-2853

TIMBRES GRATUITS

100 DIFFÉRENTS TIMBRES DU MONDE ENTIER



EN PLUS, liste de paquets et odontomètre gratuits. Cette magnifique collection vous est offerte afin de vous faire connaître nos approbations. Inclure 25¢ pour frais de manutention.

100 TIMBRES CANADA

100 TIMBRES E.U.

Spécial les deux pour \$1.25

CENTRE PHILATELIQUE DE QUEBEC, INC.

338 DE LA COURONNE,

QUEBEC 2, QUE.

RÉG. \$1.00

\$1.00

G1K 6E6

CATALOGUE SCOTT 1975

VOLUME 1: ETATS-UNIS • NATIONS-UNIES • COLONIES ANGLAISES

\$7.70 + .80 POSTE

TIMBRES EN PAQUETS DU CANADA

200 DIFFÉRENTS: \$2.00 - 400 DIFFÉRENTS: \$14.00

300 DIFFÉRENTS: \$4.50 - 500 DIFFÉRENTS: \$39.95

600 DIFFÉRENTS: \$75.00

+ 8% TAXE

ALBUM DU CANADA COMPLET

\$4.25 + 8% TAXE + .65 POSTE

NOS PRIX SONT LES PLUS BAS - NOTRE CHOIX LE PLUS GRAND

LE CENTRE DU TIMBRE DE MONTRÉAL

2005 BELANGER - MONTRÉAL, H2G 1C1

728-2662

les petites annonces de la patrie

527-8721

APPARTEMENTS CHAUFFÉS À LOUER

APPARTEMENT DE 3 1/2, meublé ou non chauffé, dans bloc moderne, propre, situé sur une rue tranquille, près des écoles, du parc, des magasins de la Plaza St-Hubert, de l'autobus et du métro. Concierge, salle de lavage équipée. Taxe d'eau payée \$120. 6225 rue Chambray, près Bellechasse. Tél.: 279-6945

MAISON À VENDRE

60 milles de Montréal, belle maison de campagne, située au centre du village de St-Guillaume, 3 étages, 11 pièces, en parfaite condition, grand terrain. Possibilité de commerce, boutique 2 étages de 30' x 40'. Inf.: 1-514-334-6743.

MEUBLES À VENDRE

À VENDRE IMMÉDIATEMENT ENSEMBLE 3 pièces, style espagnol, comprenant set de cuisine, set de salon avec tables et lampes, poêle et réfrigérateur, téléviseur pour \$385.00 à 273-5070.

AUTO À VENDRE

OLDSMOBILE 98, station wagon, 1973, tout équipée, très bonne condition. Inf.: 842-6475, de 9 h à 5 h.

PERSONNEL

ARTICLES pharmaceutiques Adultes, écrivez pour obtenir catalogue confidentiel. Articles hygiène personnelle, fantaisies, livres, jouets, magazines, vitamines LaSalle Agencies, C.P. 1467, Winnipeg 1 Manitoba.

PERSONNEL DEMANDÉ

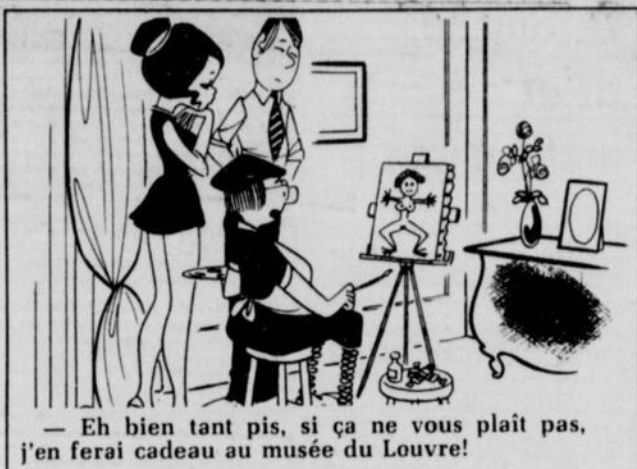
AGENTS pour vendre vêtements sur mesures, directement au client. Partiel ou plein temps. Boni d'habits gratuits. Expérience non requise. Écrivez pour échantillons. Rodney Tailoring Company, Dept. P, Casier 3018, Montréal, P.Q.

OPERATION La Ronde

TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE

2 BILLETS D'ENTRÉE GRATUITS plus 4 manèges

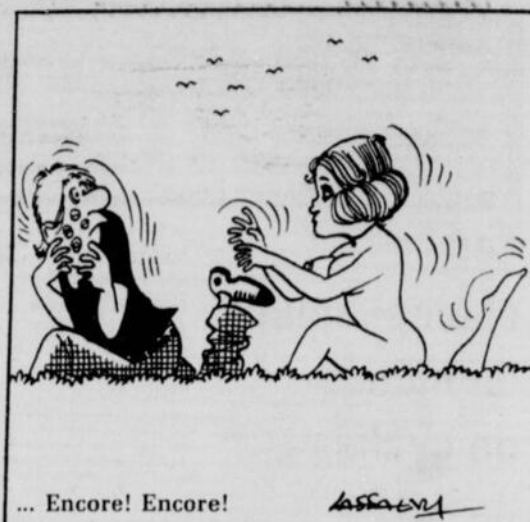
chaque semaine dans le **Dimanche-Matin** découpez les coupons et entrez GRATUITEMENT à la RONDE



— Eh bien tant pis, si ça ne vous plaît pas, j'en ferai cadeau au musée du Louvre!



— Non! Non!



... Encore! Encore!

Assaury



— Je parie qu'il vous a dit d'aller vous faire cuire un oeuf!



— Voyons, Sultan! Quand je t'envoie chercher le courrier, il est inutile d'apporter le facteur avec!

A I A M I

(Caricatures, courtoisie de Ici-Paris)



— Je suis heureuse de constater que, dès que le temps redevient sec, tu peux à nouveau plier tes genoux!

Le Petit

Suivez les Alouettes '74

Écoutez

le football à CKVL

TOUS LES MATCHES PRÉSENTÉS PAR Sport O'keefe

... CKVL 850 ...

DIVERSIM

SUR LES ONDES DE

CMS CTR CIRC
CJRP CJRS

du lundi
au vendredi 9h 40
avec
Fernand Robidoux
Marcel Brouillard
et leurs invités de choix

LUNDI: Monique Mathieu
la curieuse de Montréal-Matin

MARDI: Yvon Montpetit
champion nageur

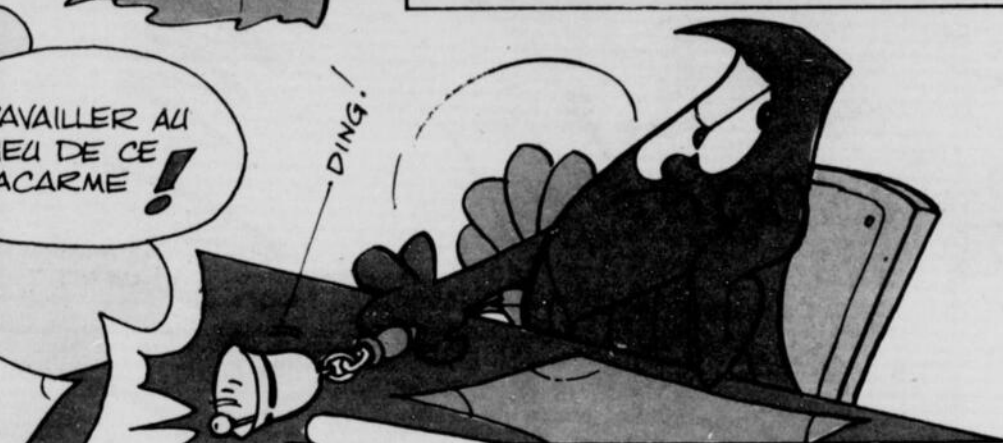
MERCREDI: Léo Ayotte
peintre

JEUDI: Paul Dottini
directeur de la revue Vivre

VENDREDI: José Herrera
directeur du bureau
du tourisme mexicain

une exclusivité de

PHOTO-JOURNAL



NOUVEAU
les aventures
de **BOBINO**
et de **BOBINETTE**



LE JOURNAL FOU,FOU,FOU...

50^e mille

en vente
dans tous les
bons
magasins

CONCOURS «JE PEINS»

CONNAÎTRE LES LIGNES 8 La spirale.

EXPLICATIONS GÉNÉRALES

Je pose la pointe de mon crayon sur le papier: c'est un **point**. Je déplace le crayon: le point devient un **trait**.

Prenons des photos d'automobiles qui roulent dans la nuit et regardons-les. Les feux, petits points rouges, forment un ruban continu: ces **points** rouges dessinent donc un **trait** en se déplaçant (figure 3).

Regardons un avion dans le bleu du ciel d'un jour d'été et qui écrit: c'est un point qui forme une **ligne** et cette **ligne**, quand l'avion se déplace, devient un mot (figure 4).

Parfois, quelques galo-pins s'amuse à mettre de l'encre à la queue d'un hanneton. Ce n'est pas très drôle, et la pauvre bête écrit maladroitement en se déplaçant sur la feuille.



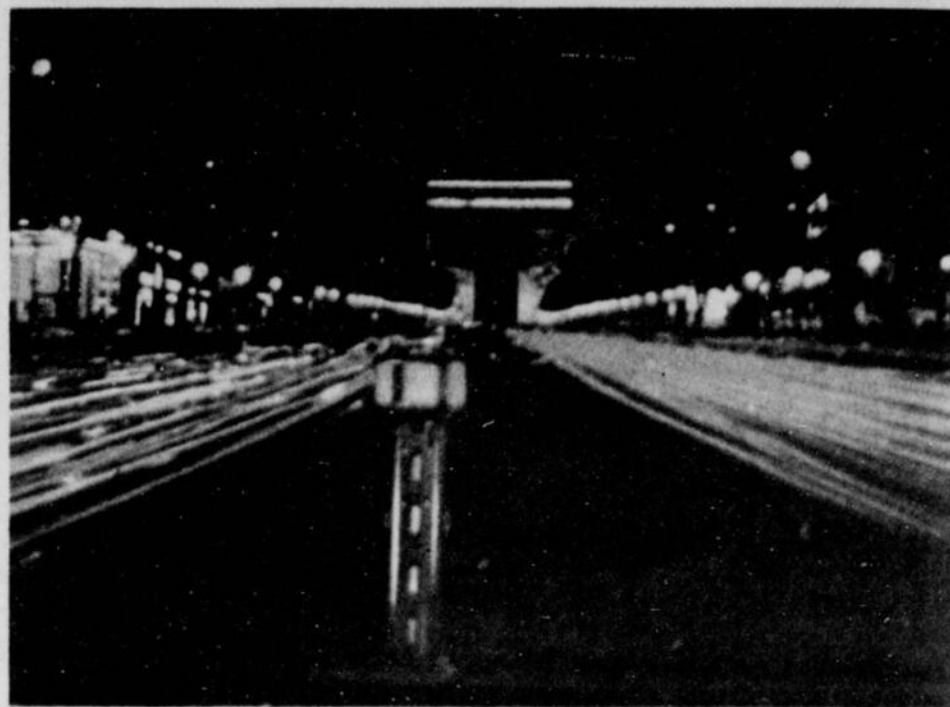
9 La chevelure (Matisse).



C'est triste, un **trait** droit tout seul, au milieu d'une page. Amusons-nous avec lui, cela va



Extrait de "Je joue à peindre", publié par les Editions G.P. et distribué au Canada par Les Presses de la Cité, qui nous en autorisent gracieusement la reproduction.



Un avion écrit dans le ciel.



être beaucoup plus intéressant...

Qu'est-ce qu'un **trait** horizontal?

Un **trait** horizontal, c'est la ligne toute droite que forme la mer, un jour d'été pendant les vacances, là où elle rejoint le ciel.

Comme elle est haute, la tour Eiffel!

Elle est toute droite: c'est un grand trait noir

qui se détache sur le ciel: un **trait** vertical.

Et cette côte qui va vers le sommet de la colline à travers le petit bois derrière le village: c'est une ligne oblique.

Dessiner une **ligne** oblique permet de donner l'impression de mouvement: la montée ou la descente.

Vous souvenez-vous, aux dernières vacances,

de ce jour où vous êtes descendu de la terrasse, tout en haut de la tour du vieux château? Vous couriez tellement vite dans cet escalier en colimaçon que vous en étiez tout étourdi en arrivant dans la cour...

Ce jour-là, vous avez fait un dessin sans vous en apercevoir.

Quel dessin? Une **spirale** (figures 8 et 9).

12 GAGNANTS DU CONCOURS DE CETTE SEMAINE "JE PEINS"

recevront un ensemble de peinture offert par les Distributions Eclair. Pour gagner ce prix, envoie-nous ton dessin à: La Patrie, Concours "Je peins", 3019, est Sherbrooke, Montréal, H1W 1B3.

Vous avez maintenant le matériel nécessaire. Dès à présent nous vous invitons, jeunes amis, à nous faire parvenir des peintures sur des sujets d'inspiration libre. Les meilleures d'entre elles seront primées. Chaque semaine, 12 heureux gagnants recevront un magnifique prix.

Pythagore contre Brazzetto



GAGNANTS DU CONCOURS "JE PEINS"

LUCIE DUBOIS, Montréal, P.Q.
JULES POISSANT, Montréal, P.Q.
SEBASTIEN VIENS, Cowansville, P.Q.
STEEVE GAGNE, Sainte-Marthe, P.Q.
JIMMY HARRISON, Matane, P.Q.
JEAN-CLAUDE MARIN, Ville d'Anjou, P.Q.
YVES MARTEL, Longueuil, P.Q.
JACQUES BRUNELLE, Longueuil, P.Q.
FRANÇOIS DENAULT, Saint-Basile-le-Grand, P.Q.
JOHANNE THEROUX, Les Cèdres, P.Q.
PIERRE LANOVILLE, Longueuil, P.Q.
PAUL LEONARD, Montréal, P.Q.

Les 12 gagnants de la semaine prochaine recevront un joli volume d'aventures, "PYTHAGORE CONTRE BRAZZETTO".

SPECTACLES EN BREF

par Andrée LeBel

La Place des Nations regorge de dynamisme

La Place des Nations est pleine de vie cette saison. Le public est enthousiaste des spectacles qu'on lui présente et il a bien raison car la qualité est le leitmotiv de la programmation de la Place des Nations.

Le 10 août, Véronique Sanson et le Ville-Emard Blues Band seront en vedette tandis que le mercredi 14 août ce sera au tour de Babe Ruth et Randy Bishop. Enfin, le

17 août, Deodato sera à l'affiche.

Véronique Sanson n'en est plus à son premier spectacle au Québec. Et ce ne sera pas son dernier non plus car elle a conquis le public. D'ailleurs, elle dit préférer le public d'ici à celui de la France qui est moins sincère et plus snob.

A la Place des Nations, Véronique Sanson interprétera les chansons qui

l'ont fait connaître et aimer en plus de quelques nouvelles compositions.

Pour compléter le spectacle, le Ville-Emard Blues Band essaiera encore une fois de combler les spectateurs. Ce qui caractérise ce groupe est un amour passionné de la musique. A l'intérieur du Ville-Emard Blues Band, chaque musicien demeure personnel et c'est la personnalité de chacun qui donne tant de richesse et de versatilité à la musique qu'ils font ensemble.

BABE RUTH

A chaque fois qu'ils montent sur une scène, ils prennent l'attention de tout le monde et leur particularité vient de leur grande performance scénique. Les cinq membres du groupe anglais Babe Ruth méritent bien leur qualificatif "les virtuoses des planches".

Depuis des années, l'Angleterre a produit un



Deodato



Véronique Sanson



Babe Ruth

Septembre sera le mois de Gilles Vigneault au TNM

Gilles Vigneault, qui vient tout juste de rentrer de Natashquan où il a passé quelques semaines, travaille en ce moment au récital qu'il présentera du 4 au 29 septembre au Théâtre du Nouveau-Monde, à Montréal.

L'auteur de "Ballade

pour Gros-Pierre" occupera cette année le théâtre de la rue Ste-Catherine pendant quatre semaines. C'est en quelque sorte une conséquence de son triomphe en septembre 1973. On se rappellera qu'après deux semaines de récitals, on avait dû ajouter plusieurs

représentations supplémentaires qui avaient fait salle comble.

D'ici le 4 septembre, Gilles Vigneault consacre l'essentiel de ses énergies et de son temps à polir ses nouveaux textes et à répéter avec ses musiciens.

Spectacle inoubliable au Forum le 20 août

Lawrence Welk et ses 40 vedettes de la télévision visiteront Montréal le 20 août et se produiront au Forum. Le musicien le plus populaire de cette troupe est sans doute Myron Floren qui sera lui aussi en vedette lors de cette représentation unique.

Il y a déjà 23 ans que Myron, un accordéoniste et assistant-chef de l'orchestre fait partie de la grande famille de Lawrence Welk. Au cours des 12 dernières années, il a parcouru plus de 100,000 milles par an avec son orchestre maintenant célèbre. On a souvent dit de lui qu'il était peut-être le meilleur accordéoniste au monde.

Lawrence Welk, lui-même un accordéoniste de talent, admet que Myron Floren est devenu irremplaçable au sein de l'orchestre qui offre cette déli-

cieuse musique dite de champagne. C'est aussi l'opinion des 30 millions de télé-spectateurs qui voient Welk et les siens au petit écran toutes les semaines, sur 254 postes tant aux Etats-Unis qu'au Canada.

La musique préférée de Floren est la polka mais cela ne limite

aucunement son rare talent et il excelle aussi bien dans le classique que la musique légère.

Parmi les vedettes de Lawrence Welk mentionnons Tanya, le ténor irlandais Joe Feeny, Anacani, le chanteur et saxophoniste Dick Dale, le danseur à claquettes Arthur Duncan, Gail Farrell, Tom Nether-ton, Ken Delo, Clay Hart, Bob Ralson et plusieurs autres enco-



La jolie Gail Farrell en vedette au Lawrence Welk Show au Forum



Lawrence Welk et 40 vedettes de la télé seront au Forum de Montréal pour l'unique spectacle qu'ils donneront dans la Métropole le mardi 20 août en soirée à 20 heures.

très grand nombre de musiciens, innovant et bâtissant la musique de notre époque. Babe Ruth en est un résultat.

Le groupe a déjà deux microsillons sur le marché "First Base" et "Amar Caballero" dont on a extrait le grand succès "Gimme some leg".

DU BRESIL

Originaire de Rio de Janeiro au Brésil, c'est là que Deodato a commencé à faire de la musique alors qu'il était encore adolescent.

Eumir Deodato est arrivé aux Etats-Unis en 1967. Ce n'était pas facile de percer et pour survivre il a dû faire beaucoup de musique pour les commerciaux. Avec son premier album intitulé "Prélude", la voie du succès s'est ouverte devant lui. Moins d'un an après, il lançait "Deodato 2" qui ne reçut que des compliments.

Ceux qui ne connaissent pas encore Deodato seront sans doute très heureux d'être initiés à sa musique dans l'ambiance de la Place des Nations.



Tous les soirs de 7 h à 2 h de la nuit 18 ans

AUX 4 CINES QUÉBÉCOIS - 4 FILMS



1 Claude et Greta

2 Lise et Hélène

3 Je suis un voyeur

4 Je suis une nymphomane

Saint-Michel & Jarry
727-1752

1

Ontario & Plessis
521-7885

2

5802, boul. Monk
Ville Emard
766-8133

3

Centrale & 7ème Av.
Lasalle
366-7931

4

OUVERT
LE DIMANCHE
A MIDI

MAINTENANT DISPONIBLE
CHEZ VOTRE MARCHAND

bande originale
du film
"MON NOM EST PERSONNE"

musique
de
ENNIO MORRICONE



VEDETTE D'UN FILM QUÉBÉCOIS



but, je voulais chanter à CKVL qui était le poste No 1 à cette époque. Et c'est arrivé. Ensuite j'ai rêvé de télévision et c'est aussi arrivé. Et je me disais un jour je ferai du cinéma." Comme prévu, Willie Lamothe est maintenant connu à l'écran. Et il rêve encore d'un rôle de dur au cinéma parce qu'il affirme être un tendre dans la vie, un gars bien humain. Vraisemblablement, un jour il sera comblé.

importante dans la vie de Willie Lamothe, il reste toujours aussi attaché à la chanson. "J'ai besoin d'un contact direct avec le public; c'est ce qui me soutient." C'est pourquoi Willie Lamothe n'a aucune intention d'abandonner les spectacles sur scène.

Depuis près de 30 ans, Willie Lamothe travaille sans arrêt. Il y a cinq ans encore, on regardait de haut les chanteurs western. Aujourd'hui, on lui ouvre la porte des cégeps et des centres culturels.

"J'ai toujours prédit, raconte Willie, qu'un jour on reviendrait au western. Aux États-Unis, le western a fait les plus grandes vedettes. C'est une musique directe que les gens comprennent. Maintenant, la musique pop, le jazz et le rock s'inspirent souvent du western. Ils ne savent plus quoi faire, alors ils

Ce sont les disques western qui détiennent les records de vente. Sa première chanson "Je chante à cheval" après 28 ans, se vend encore dans les magasins de disques.

Le western c'est toute la vie de Willie Lamothe. Ne devient pas chanteur western qui veut mais plutôt qui peut. Tu l'as ou tu l'as pas. Et Willie l'avait.

Son père était violoneux dans son village natal de St-Hugues, comté de Bagot. Très tôt dans son enfance, il est devenu familier avec les accords de violon et le folklore des soirées d'amis. Et puis, il écoutait de la musique western venant de l'ouest. Tout cela a fait qu'un jour Willie Lamothe a eu le goût de chanter. Et ses mélodies étaient de style western.

RCA connaissant les talents de Willie La-

mothe professeur de danse et Willie Lamothe comédien.

S'ils s'en trouvent encore pour dire que la musique western est québécoise, cela amuse beaucoup Willie Lamothe. "Les gens ne savent même pas ce que ce mot veut dire exactement. Moi j'ai appris ça alors que j'étais encore un enfant. À l'origine le mot s'écrivait "quêt'cents". On appelait ainsi ceux qui quétaient des cents pour ensuite aller de St-George. Quoi qu'il en soit, Willie Lamothe est immunisé depuis longtemps contre les sarcasmes des ennemis du western.

Dernièrement, lors de son passage en Alberta pour l'émission "Million possible", Willie Lamothe a enregistré une émission western très populaire du côté anglais, "Stumping Tom Corner". Il aime bien

mi toutes les propositions de travail qu'il reçoit pour ne prendre que les plus avantageuses. "J'ai refusé plusieurs petits rôles au cinéma. Les participations amicales, c'est fini, je n'ai plus le temps de faire cela. Je préfère attendre les rôles qui me permettent de prouver ce que je peux faire. C'est la même chose pour les commerciaux; je m'arrange pour en avoir toujours trois ou quatre importants et je laisse tomber les autres. Je suis beaucoup plus relaxé depuis que René Comtois du Consortium des artistes s'occupe de toutes ces choses pour moi."

Willie Lamothe est un gars simple et humain autant dans la vie qu'à l'écran. D'ailleurs, on a souvent parlé de son naturel au cinéma. Et c'est cela qui fait son charme. Willie nous dit qu'il peut aussi bien faire du drame que de la comédie tout en gardant le même naturel. "Il y a une différence entre jouer et acter. Beaucoup de comédiens ne savent pas jouer, ils actent. Parfois, sur le plateau de tournage tu jases avec un comédien et dès que les caméras commencent à tourner, le gars change de voix. Ce n'est pas normal, c'est dépassé."

Le cinéma québécois a découvert Willie Lamothe tout dernièrement. Mais ce fut une véritable découverte. Willie Lamothe est un comédien né de la même façon qu'il est un chanteur western authentique.

WILLIE LAMOTHE VA RÉALISER LE RÊVE DE SA VIE

par Andrée LeBel

Willie Lamothe rêvait d'un grand rôle au cinéma. Et il vient tout juste de l'obtenir. Il jouera le premier rôle dans un film québécois qui se fera en septembre et octobre. Toutes les ententes n'étant pas encore complètement terminées, Willie Lamothe ne peut nous en dire plus pour le moment. En ce qui le concerne, son contrat a été signé la semaine dernière.

"C'est le rôle de ma vie. Ainsi, j'aurai la chance de faire quelque chose que je n'ai jamais fait jusqu'à présent. Et ce n'est pas une comédie."

D'ici le début du tournage, Willie Lamothe va essayer de se reposer tout en faisant un peu de promotion pour les produits dont il fait les commerciaux.

Willie Lamothe l'avait bien dit qu'un jour il aurait un grand rôle au cinéma. "Quand je veux quelque chose je l'obtiens. À mes débuts,

Avant la "Vraie nature de Bernadette", le public ignorait que Willie Lamothe pouvait jouer la comédie. Lui le savait pourtant car il a joué au théâtre avec Olivier Guimond, Mme Juliette Pétry et tous ceux de cette époque.

C'est Gilles Carle qui l'avait remarqué à l'émission "Le ranch à Willie". Willie Lamothe correspondait exactement au type qu'il avait imaginé pour incarner le facteur. Et de film en film, Willie Lamothe est maintenant connu en France. Il a joué dans le film français "Le lit" avec Denise Filiatrault et Claude Michaud. Mais il aime mieux le cinéma québécois même si nous en sommes encore à nos débuts. "Là-bas, tout le monde veut être patron sur le plateau et du côté technique, ils sont beaucoup moins avancés que nous".

Malgré que le cinéma ait pris une place

reviennent aux sources."

D'ailleurs la musique western au Québec a toujours bien marché en province.

mothe, lui demanda d'enregistrer des disques car il y avait une grande demande et aucun disque français western sur le marché. C'était en 1946 et depuis ce temps, Willie Lamothe n'a jamais cessé d'augmenter sa popularité.

C'est ainsi que le public oublia peu à peu Willie Lamothe

travailler avec les anglophones car le public est tellement plus grand et les possibilités se multiplient. Toutefois, il n'aurait pas jusqu'à faire des disques en anglais car il y en a déjà beaucoup et il est très difficile de percer sur ce marché.

Willie Lamothe sait où il s'en va. Il est obligé de choisir par-

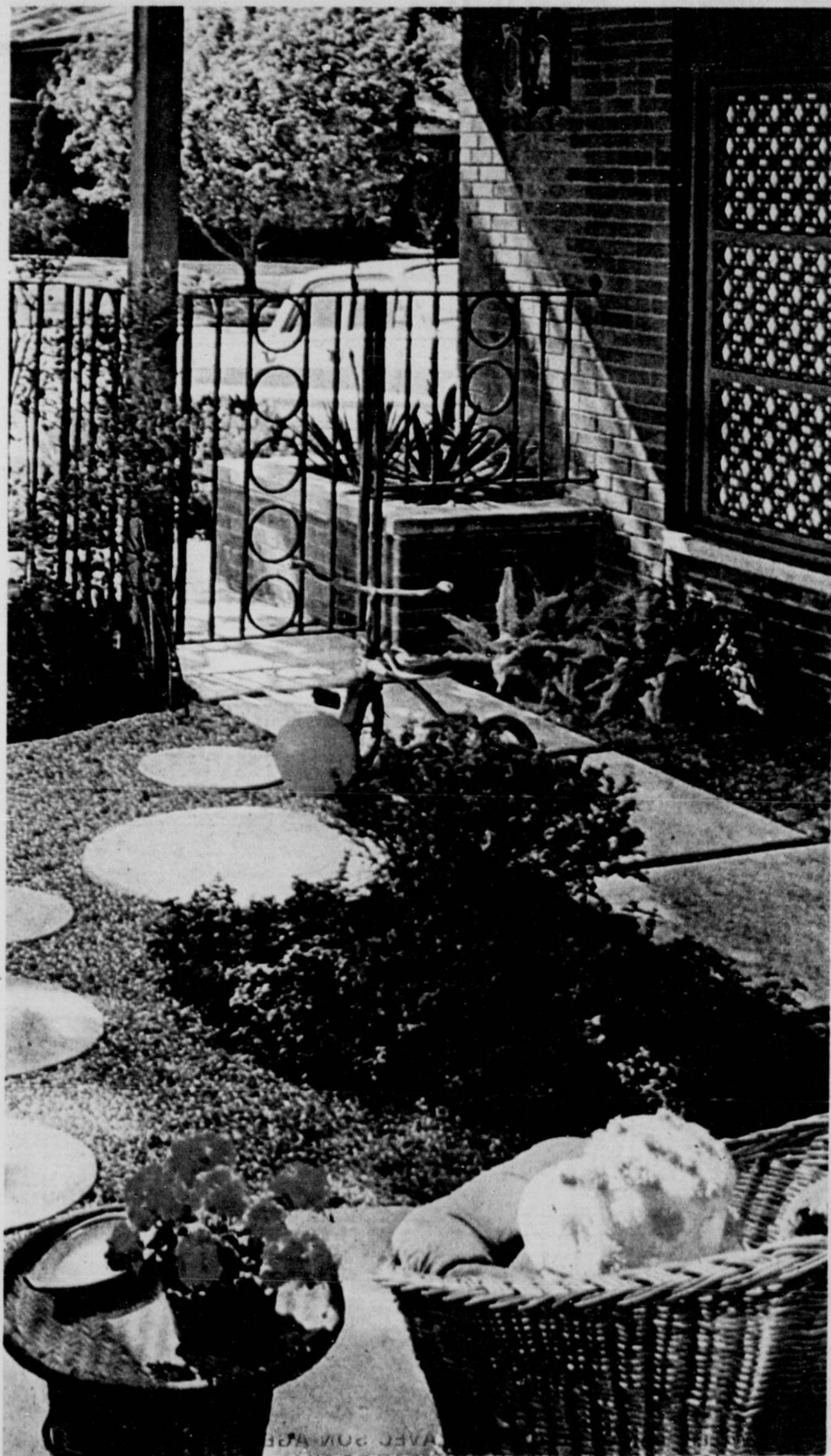


WILLIE LAMOTHE DISCUTE AVEC SON AGENT RENÉ COMTOIS DE SON NOUVEAU CONTRAT DE FILM.

Par
Jean-Paul
St-Michel



FAITES-LE VOUS-MÊME



Comment construire un patio (2)

COMMENT POSER LES BLOCS DE PIERRE, DE CIMENT OU LES BRIQUES SUR UNE SURFACE SABLONNEUSE ?

Comme nous le disions la semaine dernière dans cette même rubrique, la construction d'un patio dans votre jardin ne vous coûtera pas excessivement cher si vous savez choisir les bons matériaux et les bons outils qui vous permettront de le réaliser. Il vous suffit de bien planifier votre budget, de même que le temps que vous entendez consacrer.

Cette semaine, nous vous décrivons dans cette rubrique l'une des nombreuses façons de construire la terrasse comme telle, sur une surface sablonneuse. Les rubriques subséquentes traiteront entre autres de la construction d'un patio en ciment, en bois, de la construction d'une toiture pour votre patio, etc.

L'installation d'un patio sur un lit de sable est somme toute relativement facile à réaliser. Avant de poser les blocs ou les briques, vous devez toutefois préparer soigneusement le terrain sur lequel ils reposeront. Vous devez d'abord mesurer la surface à couvrir; ensuite, vous enlevez, sur toute la surface, une épaisseur d'environ 4 pouces de terre ("tourbe") en ayant bien soin de niveler la diffé-

rence de profondeur en divers points de cette surface.

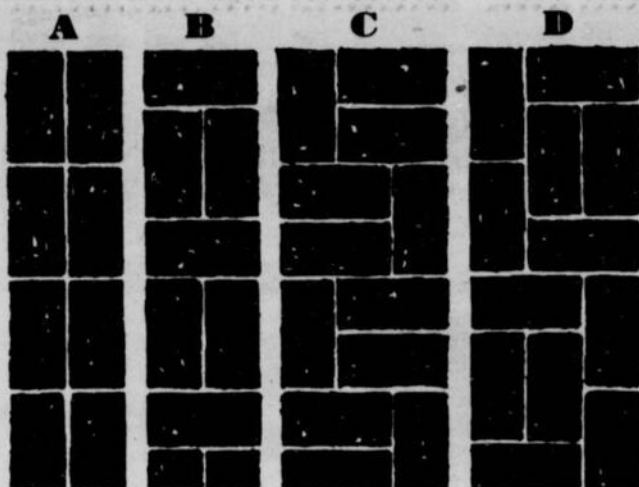
Avant d'acheter votre sable et vos pierres, il importe de connaître précisément vos besoins afin d'éviter un gaspillage qui risque d'augmenter considérablement votre dépense.

Retenez, par exemple, que chaque verge cube de sable couvre approximativement une surface de 18 verges carrées par deux pouces de profondeur, ou encore, une surface de 9 pieds de large par 18 pieds de long. Toutefois, il est recommandé de prévoir un peu plus de sable de telle sorte que lorsque vous l'étendrez, il dépasse légèrement en hauteur la surface environnante: cette précaution doit être soigneusement observée car la pluie comprimera le sable et vous risquerez ainsi de perdre l'équilibre souhaité entre la surface couverte et le reste de votre terrain. Par ailleurs, les spécialistes vous recommanderont toujours d'arroser généreusement votre sable avant de l'étendre. Cette technique vous permettra de calculer de façon plus juste la quantité de sable qui doit excéder avant de poser les pierres.

La grandeur moyenne des blocs pour patio est de 8 pouces par 16 pouces (plus exactement 7 1/2 par 15 1/2 pouces



afin de permettre un certain espace pour le sable entre chacun des blocs). Vous pouvez calculer la quantité de blocs requise en utilisant des multiples de 2 pieds par 4 pieds. Ainsi: 3 largeurs de 8 pouces égalent deux pieds alors que 3 longueurs de 16 pouces égalent 4 pieds. Par conséquent, si vous désirez couvrir une surface de 8 pieds carrés, vous devrez utiliser 9 blocs. Le calcul est le même si vous décidez d'exécuter certains dessins comme ceux illustrés ci-contre:



VOYONS MAINTENANT COMMENT PROCEDER:



FIGURE 1: Ici, on utilise des blocs de 8 pouces carrés avec quelques briques. Après avoir étendu le sable à l'aide d'un râteau, on pose chacun des blocs en le nivelant individuellement. Si le bloc est trop élevé ou trop bas, on enlève ou on remet un peu de sable, selon le cas.



FIGURE 2: Après avoir posé une rangée complète de blocs, on les entasse plus fermement en utilisant un morceau de bois (2 x 2) et un maillet. Si l'un des blocs se déplace, on le soulève pour ajouter ou enlever le sable requis ou en trop.

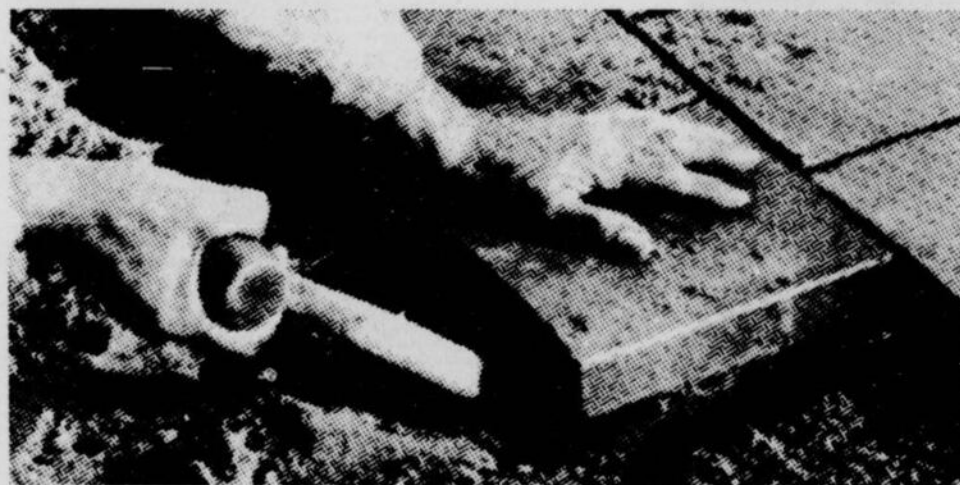


FIGURE 3: Il importe de raffermir le bord d'une rangée ainsi que le contour du patio en tassant le sable sous les blocs à l'aide du manche du maillet ou d'une autre pièce de bois.

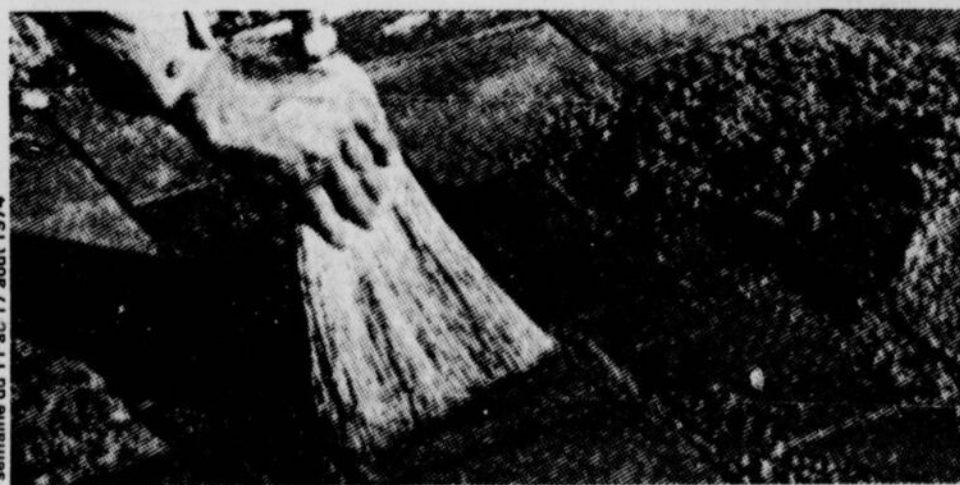
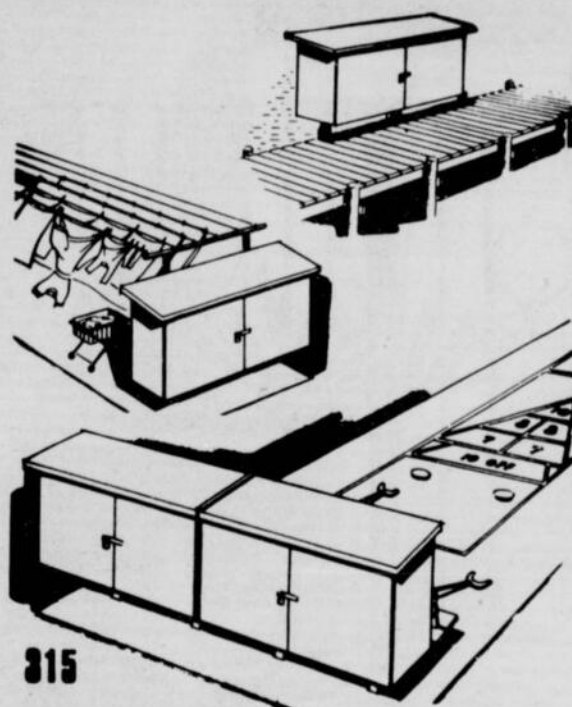


FIGURE 4: Après avoir posé tous les blocs, passez légèrement le balai entre chacun des blocs afin d'éliminer le surplus de sable. Puis, vous arrosez la surface couverte à l'aide d'un boyau, afin que le sable prenne une position ferme entre chacun des blocs. N'arrosez toutefois que la surface dure pour éviter de creuser davantage l'espace requis entre les blocs. Vous pourrez évidemment vous faciliter la tâche en utilisant le catalogue illustré DECO-PLANS qui vous offre plusieurs idées originales pour votre patio comme pour le reste de votre maison. Vous n'avez qu'à utiliser le coupon qui apparaît dans les pages de cette chronique. Bonne chance.

Armoire de jardin et remise à jouets



Voici une armoire d'extérieur servant à toute fin et que vous pouvez employer de mille et une manières autour de chez vous. Près du terrain de jeux des enfants, il sert à remiser les jouets et les jeux... près de votre chalet, vous pouvez l'employer comme remise pratique pour l'équipement d'embarcation et les agrès de pêche. Etant donné qu'elle est faite en contre-plaqué de sapin, cette armoire est très facile à monter. Le contre-plaqué de sapin est léger, fort, durable et d'une résistance surprenante. Pas de fentes, pas d'éclats, pas de perforations. Plan no 315. Prix: \$1.00.

Plan de la semaine LA PATRIE

3019 est, Sherbrooke MONTRÉAL 401

☐ Faites-moi parvenir les devis et dessin du projet de bricolage no 315 à \$1.00 (Chèque ou mandat postal inclus pour chaque commande)

Faire chèque ou mandat à l'ordre de DECO PLAN Inc.

☐ J'aimerais recevoir exemplaires du catalogue DECO (227 idées de décoration) au prix de \$1.50 chacun

☐ Veuillez m'adresser le nouvel album grand format de 100 pages DECO-RAMA au prix de \$5.95 l'unité plus taxe

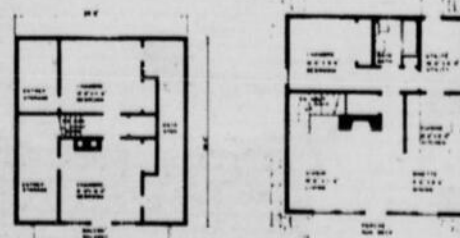
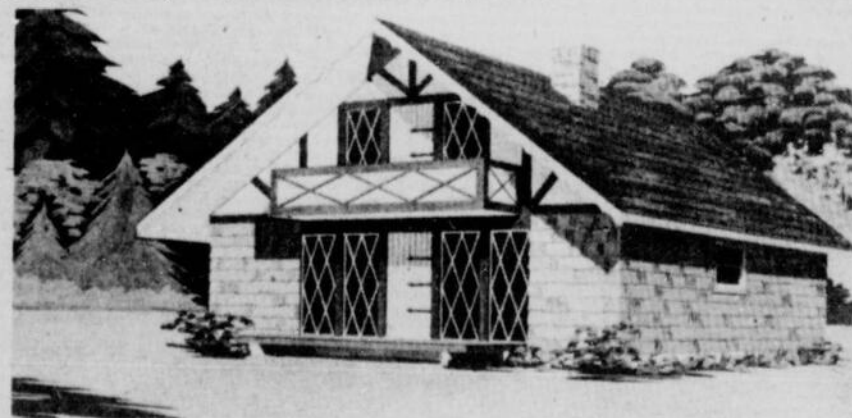
Nom:

Adresse:

Ville:

Le chalet de vos rêves

L'extérieur de ce chalet comprend plusieurs avantages intéressants tels que balcon au deuxième étage et grande galerie au premier. Un foyer dans le vivoir attenant à la dinette et cuisine rend le plan des plus intéressants. La partie de repos se trouve au deuxième étage en plus d'une chambre au premier.



MA MAISON LA PATRIE

3019 est, Sherbrooke MONTRÉAL 401

☐ Veuillez me faire parvenir les plans de "Ma Maison" Modèle Chèque ou mandat postal de \$25. inclus (Ajouter 8% de taxe)

☐ J'aimerais me procurer exemplaires du catalogue "Ma Maison" au prix de \$1.50 chacun

Faire chèque à Habitat Inc. MANDAT OU CHÈQUE (PAS D'ARGENT)

NOM:

ADRESSE:

VILLE:

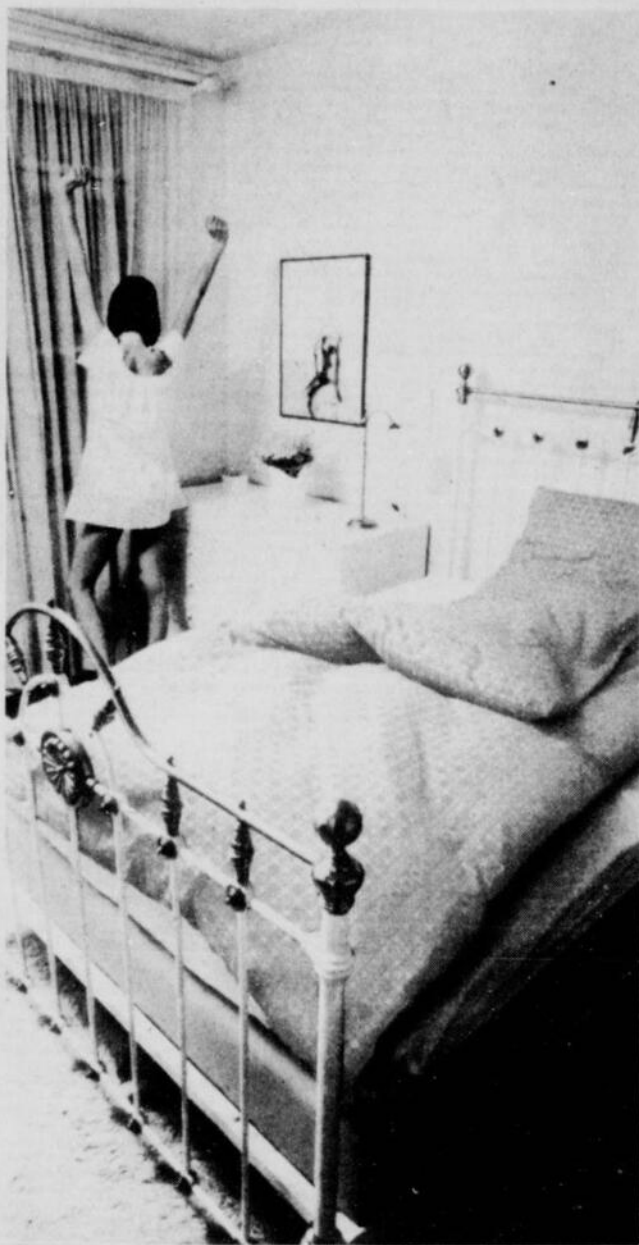
Un air de fête dans la chambre

Texte:
Stéphane Moissan

De plus en plus, les chambres deviennent joyeuses. Ce ne sont plus uniquement les murs et plafonds aux tons recherchés qui leur donnent cette atmosphère, mais ce sont les éléments de décoration, rideaux, chaises, bibliothèques et aussi tout ce qui touche à la literie que l'on retrouve d'ailleurs maintenant dans la plupart des grands magasins.

Il était temps de sortir du blanc; les manufacturiers ont alors pensé aux teintes pastel et aux fleurs. Mais voilà que nous sommes de plus en plus gâtées. Les draps sont facilement lavables et ne nécessitent plus de repassage. De plus, les nouvelles tendances sont encore plus modernes et révolutionnaires. Même les jeunes ne sont pas oubliés puisqu'ils peuvent dormir avec leurs personnages préférés de bandes dessinées.

Quant aux jeunes mariées elles ont l'embarras du choix. Des carreaux aux pastilles multicolores sans oublier les taies assorties, rien n'a été oublié pour donner à la chambre, un air de fête. On trouve même des édredons couvre-lit aux mêmes dominantes ou aux motifs identiques à ceux des draps. C'est à vous donner envie de rêver continuellement. Et bons rêves.



GRATUITEMENT JUEZ AU

mini putt.

PLUS DE
\$10,000.00
EN PRIX

**TOUS LES DÉTAILS
DANS**

**LE PETIT
JOURNAL**

Le far west légendaire



Par
Mireille
Lemelin

Il n'est pas un Québécois qui n'ait entendu parler de la ruée vers l'Ouest. Au moins une fois dans sa vie, on a vu un western, un "film de cow-boy", relatant les hauts faits pétaradants de nos ancêtres non gaulois, partis à la conquête des immenses territoires de l'OLD WEST. Là où régnaient en maîtres absolus les Indiens cheyennes et les intrépides Sioux. Le cinéma nous a révélé l'ardeur des premiers conquérants, la hardiesse des batailles et l'écrasante beauté des paysages où elles se déroulaient.

Il est possible de se rendre aujourd'hui en ces lieux de légendes sans risque de scalp ou d'enlèvement rançonné. L'écho ne rapporte plus le sifflement des flèches ou l'éclatement des balles et le voyageur ébloui peut se laisser pénétrer en toute sécurité par la somp-

tuosité du site et par l'étrangeté de certains décors.

On se moque toujours un peu de l'Américain qui proclame que chez lui se trouve: "THE MOST". Les plus hautes montagnes. Les plus grandes forêts. Les rivières les plus poissonneuses! S'il vient du Wyoming, du Colorado, ou du Montana, il peut pourtant l'affirmer en toute sérénité sans crainte d'être démenti. Là-bas: gigantisme égale normalité. Tout est à l'échelle de géants qui un jour ont peut-être habité en ces terres.

LES 7 ETATS DE GRACE

L'OLD WEST n'est pas seulement le paradis des metteurs en scène en mal de reconstitutions historiques, c'est aussi l'Eden des photographes amateurs, qui moissonnent là de quoi émerveiller les amis pour des soirées

entières. Cet OLD WEST comprend 7 des plus grands Etats américains: le COLORADO, le MONTANA, le NEBRASKA, le NORD et le SUD DAKOTA, l'UTAH et le WYOMING.

Il y fait toujours doux. On ne s'y embarrasse pas de conventions sociales et vestimentaires strictes. La plupart du temps vous vous sentirez plus à l'aise en "jeans" et chemise sport, avec aux pieds, une bonne paire de chaussures de marche pour les excursions-découvertes. Ce sont des régions de liberté originelle et de nature vierge.

LE PAYS DE L'OR

LE COLORADO autrefois pays indien, est aujourd'hui le pays du bétail et des rancheros. Dans ses vastes prairies se rassemblent des troupeaux de vaches Hereford, là où autrefois paissaient les bisons. C'est aussi le pays de l'or. Cet or qui, il y a un siècle, a attiré des milliers de pionniers avides de richesses expéditives... et le pays des villages fantômes. Comme splendeur: vous traversez le PARC NATIONAL DES MONTAGNES ROCHESSES, qui, par la "TRAIL RIDGE ROAD", surplombe une multitude de lacs, de forêts et de glaciers.

Cette route longe littéralement la crête des monts et pendant 5 milles, vous vous trouvez à près de 12.000 pieds d'altitude. Ici, un ter "the most". C'est probablement le plus grand tronçon routier construit à une telle altitude. Au PARC de la GRAND MESA vous dominerez d'incroyables canyons sauvages. Au MONUMENT NATIONAL, de fantastiques monolithes sculptés par la nature. Au GREAT SAND DUNES, sur une superficie de plus de 100 milles vous serez environné de sable d'une blancheur aveuglante soumis aux caprices du vent qui le dépose en colonnes hautes parfois de 300 pieds. Impressionnant!

LA TERRE PROMISE

LE MONTANA est le pays des vastes horizons. En d'immenses plaines inhabitées paissent en toute liberté des troupeaux de cerfs, d'élan et de bisons. Les Indiens appelaient cet Etat: la



Le Dream Lake du Rocky Mountain National Park, dans l'Etat du Colorado incite le visiteur à une rêverie solitaire dans un décor merveilleux de verdure et de montagne, de calme et de fraîcheur.

terre promise. De nos jours, en six réserves disséminées sur le territoire, ces Indiens vous donnent un aperçu de leurs coutumes, de leurs danses rituelles et de leurs costumes. L'habitant d'aujourd'hui y est ouvert, accueillant et sympathique. Si vous ne pouvez-vous offrir une semaine de vacances passionnantes et originales dans un des ranchs de la vallée, vous traverserez au moins le PARC NATIONAL DES GLACIERS, situé dans le paysage de montagnes le plus (the most ici aussi) spectaculaire des Etats-Unis. FASCINANT!

LA PLUS GRANDE FOIRE BOVINE DU MONDE

Le NEBRASKA: le grenier des U.S.A. Des plaines fertiles, de grands troupeaux. De riches pâturages et l'un des plus intéressants villages de pionniers de tout le continent. A visiter: MINDEN. En sa ville principale, OMAHA, on peut assister à la plus grande foire bovine du monde, "the most", à des rodéos monstrueux... et à un CORONATION BALL des plus raffinés. Les coqs de bruyère, les hérons bleus et

les perdrix sauvages se rencontrent dans ses forêts artificielles. Etonnant! Ces 3 Etats ne sont que le début de notre passionnant voyage à travers l'OLD WEST américain. Nous continuerons ce

périple la semaine prochaine. Nous visiterons alors l'une des 7 merveilles des Etats-Unis d'Amérique et certains des canyons les plus étranges du continent. Palpitant!



Les réunions et cérémonies indiennes sont fréquentes dans tout l'Old West.



Scotts Bluff, un des sites les plus connus de l'Oregon Trail, est souvent mentionné dans les livres relatant les aventures des pionniers. Les empreintes laissées par les chariots de caravane qui y défilèrent à une certaine époque sont encore visibles le long de la piste.

EUROPE DE L'EST

L'URSS ET L'EUROPE DE L'EST

Russie — Roumanie — Tchécoslovaquie et Hollande. Itinéraire: Leningrad, Moscou, Vladimir, Bucarest, Prague et deux jours en Hollande: Aalsmeer, La Haye, Rotterdam, Delft et Amsterdam. Départ 17 septembre, 18 jours, tout inclus. Accompagné de Montréal par Catherine Boisseau.

\$1445

HOCKEY RUSSIE-CANADA

Incl.: voyage aller-retour par jet, transferts, hôtel 1ère classe, chambres doubles seulement, tous repas dont un dîner gala. Tous les jours visites-excursions avec guides en français: ballet ou opéra, cirque de Moscou, les principaux musées dont le Kremlin, 4 billets de choix pour les joutes. 10 nuits à Moscou. Départs 27-29 sept., retours 7-9 oct.

\$768

AU BON ACCUEIL DES CANADIENS DEPUIS 44 ANS

TRAVELAIDE—CENTRE-VILLE

1010 ouest, Ste-Catherine 861-7272
METRO PEEL

TRAVELAIDE—LONGUEUIL

1 PLACE LONGUEUIL 679-3777

TRAVELAIDE — AGE D'OR

911 est, rue BEAUBIEN 273-2581
METRO BEAUBIEN

TOUS NOS BUREAUX OUVERTS LE SOIR JUSQU'À 9 H.P.M.

MOYEN-ORIENT

LE MOYEN ORIENT

Liban — Egypte — Israël via Amsterdam. Itinéraire: Beyrouth, Biblos, Le Caire, les pyramides et le sphinx, Tel-Aviv, Jérusalem, Nazareth, Galilée, Haïfa, Jaffa. Départ le 15 octobre via KLM 21 jours, tout inclus. Accompagné de Montréal à Montréal par Catherine Boisseau.

\$1520

FIESTA DEL SOL ESPAGNE

Départs toutes les semaines

2 SEMAINES

3 SEMAINES

\$482

\$502

Avion Jet Iberia de Montréal - Séjour TORREMOLINOS ou MARBELLA - Hôtel de première classe ou de luxe - Plan continental ou demi-pension - Programme de divertissements - Visites touristiques.

ORIENT

SPLendeurs de l'ORIENT

25 jours, voyage accompagné en français par guide canadien d'expérience. Départ, 20 septembre. Japon, Thaïlande, Hong Kong, Singapour, Philippines, Hawaï. Voyage accompagné par Mme Odette Lespérance.

\$2056

GRÈCE et PARIS

ROUTE DU SOLEIL

une semaine à Paris; une semaine en Grèce continentale; une semaine de croisière.

\$1379

Départ le 2 octobre

retour le 23 octobre

Direction Madame Juliette Rousseau (845-8225)

TRAVELAIDE—Carrefour MT-ROYAL

4454 ST-DENIS angle MT-ROYAL 845-8225
METRO MT-ROYAL

TRAVELAIDE—PLAZA-ST-HUBERT

911 est, rue BEAUBIEN 273-7755
METRO BEAUBIEN

TRAVELAIDE—CENTRE-LAVAL

Sortie 6E autoroute Entrée extérieure 687-0880

TRAVELAIDE—CENTRE-LAVAL

Sortie 6E Autoroute — Promenade intérieure 688-5310
ET LONGUEUIL GRATUIT ET ILLIMITÉ!

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS
TRAVELAIDE
SIÈGE SOCIAL, EDIFICE DOMINION SQUARE, MONTRÉAL 110

SAMEDI 5 H.P.M. STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE DE NOS BUREAUX À LAVAL



oyage

Comment découvrir la Scandinavie intime

Pour une vue en profondeur de la Scandinavie, il faut d'abord l'apprécier en surface. C'est quoi ou juste? Une région septentrionale se composant du Danemark, de la Norvège, de la Suède et de la Finlande, disposant de réseaux modernes de convois ferroviaires et d'autobus propres, confortables et ponctuels, véritablement au service des voyageurs.

La Scandinavie, c'est également de spectaculaires routes scéniques franchissant des montagnes à pied d'œuvre, plongeant dans des vallées aux multiples fjords ou encore, franchissant des régions désertiques de l'Arctique.

Bien que les paysages varient selon le pays, les réseaux ferroviaires scandinaves offrent invariablement un service

impeccable et un confort imbattable; les mêmes qualités s'appliquent aux réseaux d'autocars. En voyage par rail, il est difficile de différencier la première de la deuxième classe.

Sur les principaux circuits ferroviaires, on dispose de voitures gaieusement décorées, à fauteuils ajustables, à éclairage adéquat et à air conditionné, de même



En Scandinavie, les trains express constituent le moyen le plus agréable, le plus économique et le plus confortable de voyager tout en admirant à loisir de merveilleux paysages, seul ou en famille.



Et pourquoi pas un bon sauna dans un coin accueillant de la Suède? (Photo Scandinavian Airlines)



Le palais d'Amalienborg à Copenhague est la résidence des souverains du Danemark et il fut construit entre 1749 et 1760.

(Photo Office du Tourisme de Suède)

que des wagons-lits à compartiments pour personne seule, pour deux et pour trois personnes. Dans les wagons-restaurants, vous avez le choix de repas assurés par des hôtesses, à des collations de style cafétéria à votre fauteuil ou même à un repas complet.

En plus d'être confortables, les réseaux ferroviaires scandinaves demeurent de prix abordables. Ils accordent fréquemment des réductions tarifaires aux familles, aux groupes de voyageurs, aux retraités de même qu'à ceux qui profitent de billets spéciaux de vacances. Afin de faciliter encore plus les voyages par rail, les réseaux scandinaves offrent des itinéraires internationaux ininterrompus sur leur territoire.

Cette année, des trains express circulant à haute vitesse quittent Copenhague à chaque heure, vers les principales destinations de ce petit royaume de l'enchantement. De larges vitres sur les voitures modernes permettront aux voyageurs d'obtenir un coup d'oeil séduisant sur la jolie campagne danoise émaillée de petits villages fascinants. Sur plusieurs des parcours depuis Copenhague jusqu'au Jutland ou vers Funen, le voyage s'effectue en partie à bord de traversiers, ce qui ajoute à une expérience déjà merveilleuse.

En Finlande, pays aux parcours ferroviaires fascinants, le circuit le plus long relie Helsinki à Kemijärvi. Il vous mène au-delà du cercle arctique puis en Laponie, où le paysage frappant est

frais et d'une propreté impeccable.

Pour les Norvégiens, il est ridicule de voyager de nuit en train, non pas parce que le service laisse à désirer, mais parce que le paysage est si spectaculaire, que rater la vue des montagnes aux neiges éternelles, les vertes vallées serpentant les fjords et les bouillonnantes cataractes frise la folie. Sur l'embranchement Flam, dans la région de Bergen, une randonnée de 53 minutes sur seulement 12 milles permet d'atteindre une altitude de 2,900 pieds avant de descendre vers le fjord d'Aurland. Chemin faisant, le train s'arrête pour permettre la prise de photos par les voyageurs.

En Suède, de rapides convois électrifiés vous

transportent silencieusement à travers la charmante région des châteaux dans le sud, à travers des régions aux nombreux lacs et canaux ou même au nord du cercle arctique, pays du soleil de minuit. Des convois omnibus filant à haute vitesse vous emportent entre Stockholm et Göteborg, sur la côte occidentale ensoleillée de la Suède ou encore depuis Stockholm jusqu'à Malmö, grande ville du sud suédois.

Aux bureaux de ventes des lignes aériennes SAS à travers le Canada comme chez votre propre agent de voyages, on vous fournira tous les renseignements désirés en matière de tarifs et de parcours en vue de vacances scandinaves impressionnantes et inoubliables.

527-8881

Voyage SPECIAL Atlas

VOUS PROPOSE
les
provinces
de France

PRIX PAR PERSONNE (\$ CA)
CE PRIX COMPREND:

- Transport aérien
- Des hôtels de première classe
- Un autocar • Un guide francophone
- Les visites
- Les transferts
- Deux repas par jour, sauf à PARIS petits déjeuners
- 1 SEUL DÉPART: 5 sept. 74 DERNIERE CHANCE

\$945.00

SEPTEMBER 14
1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30



SUR MESURE POUR L'HOMME D'AFFAIRES... GOLF DE L'ÎLE DES SOEURS

Comme l'avouait Stan Horne, un des directeurs, propriétaires du Club de golf et ancien professionnel lui-même, la création du parcours, il y a plus de 6 ans, visait l'homme d'affaires du centre-ville. D'ailleurs, par l'autoroute Bonaventure vous n'êtes qu'à 5 minutes du Club. Mais, aujourd'hui on y voit, grâce à un réseau routier qui s'achemine vers l'autoroute Bonaventure, des golfeurs des quatre coins du Grand Montréal. Mais c'est l'homme d'affaires qui est choyé: imaginez 3 heures de l'après-midi centre-ville, il fait un temps merveilleux, 3:15 p.m. vous êtes sur le terrain de golf vous préparant à vous élan- cer à la conquête du premier vert.

LE PARCOURS

Tout d'abord, citons que la normale est de 61, et la distance 5,000 verges. Il n'y a aucune normale 5, mais 9 normale 3 et 9 normale 4. Il y a passablement d'eau, petits lacs ou ruisseaux pour vous causer certains

ennuis. Le nombre de normale 3, semble faire croire que le parcours est facile, mais la planification des allées et verts est conçue de telle sorte qu'elle demande beaucoup de précision.

LE DIFFICILE

Le 5e trou, le plus long du parcours: 380 verges normale 4, la cause principale est que le vert est plus haut que l'endroit du départ. De plus, à 75 verges du vert, il y a un ravin flanqué à droite d'un lac. Un autre qui vous plaira sûrement c'est le 11ème normale 3, 140 verges, le vert est entouré sur trois côtés par de l'eau.

RESERVATIONS

La base est premier arrivé, premier servi, car le parcours est pour le public; d'ailleurs il y a une restriction sur le nombre de membres. Si vous voulez organiser un petit tournoi on accepte en autant que le nombre ne dépasse pas 100. Au pro shop, vous pouvez louer de l'équipement et des voitures sont disponibles. On possède un "champ de pratique" et des cours de golf sont disponibles. Les frais sont de \$4.50 en semaine et de \$7.00 les fins de semaine. Après 5:00 p.m. \$2.50 la semaine et \$3.50 la fin de semaine.



Le CLUB HOUSE du parcours, qui abrite le pro shop où vous trouverez un assortiment complet d'équipement à bon prix. A l'avant-plan un "putting" de pratique.



Vue du 10e, par 4, 320 verges. A droite un lac. Sur les trois prochains trous soit les 11e, 12e et 13e, vous êtes continuellement en présence d'eau.

SUPER SPÉCIAUX DE GOLF À L'ÎLE DES SOEURS

Lundi, la journée des juniors \$2.50
Mardi la journée des dames \$2.50
Jeudi la journée des seniors \$2.50

Spéciaux fantastiques pour la fin de semaine
\$16.00 par "foursome" (économisez \$12.00)

Pour les amateurs de "driving range"
Achetez 2 paniers pour le prix d'un

Renseignez-vous sur les tarifs très bas
que nous offrons pour les tournois

STAN HORNE
761-5900

MIKE A TENU PAROLE

par François Dowd

Quelques semaines seulement après le début de la présente campagne de nos Expos de Montréal, Mike Jorgensen éprouvait de sérieuses difficultés à connaître le succès. Erratique au bâton, Jorgensen n'était pas à la hauteur de la réputation qu'on lui prêtait, alors qu'il fut échangé des Mets avec Foli et Singleton, en retour de notre héros de l'époque, Rusty Staub.

"Jorgy" avait cependant réagi. Orgueilleux de nature, ce jeune athlète qui fêtera son 26e anniversaire de naissance la semaine prochaine, avait déclaré à quelques scribes qu'il prouverait bientôt qu'il appartient à une meilleure classe de joueurs de baseball.

"Je vous prouverai que je peux frapper .300", s'était contenté de dire Jorgensen d'un ton qui ne laissait aucun doute sur ses intentions.

Mike a tenu parole!

CORRIGER SON STYLE

Aujourd'hui, le champ-gauche des Expos se plaît à raconter sa transformation.

"Je suis certes un meilleur frappeur qu'à mes deux premières saisons avec les Expos. Je savais que j'allais exploser. Il s'agissait simplement de corriger mon style au bâton", raconte Jorgensen.

Poursuivant du même souffle, l'ex-porte-couleurs des Mets avoue: "Par le passé, j'étais un 'free swinger'. Il me fallait polir davantage mon élan. Aujourd'hui, je crois avoir trouvé le bobo en frappant de la façon qui me convient le plus. En d'autres mots, disons simplement que je me suis trouvé un style", de dire Jorgensen d'un large sourire.

PRISE DE CONSCIENCE

Jorgensen, qui a conservé une moyenne de .230 à ses deux premières saisons avec la formation montréalaise, frappe maintenant pour plus de .300.

Aussi, pour mieux expliquer cette transformation, "Jorgy" n'hésite pas à avouer qu'il se concentre davantage lorsque vient le temps de se présenter au marbre.

"Remarque que lorsque je suis au champ... ou au premier but, je ne pense pas à ma prochaine apparition au bâton mais, lorsque je fais face au lanceur, je suis plus concentré qu'auparavant. Disons que j'ai probablement acquis la maturité d'un vrai 'pro-', dit-il sans aucune prétention.

UNE HISTOIRE D'EQUIPE

Concernant sa position défensive, "Jorgy" se dit plus à l'aise au premier coussin.

"J'y suis plus à l'aise mais je commence à m'habituer drôlement à évoluer au champ. J'ai d'ailleurs patrouillé le champ centre durant toute une saison à Tidewater en 1971... mais quoi qu'il en soit, au premier ou au champ, peu importe, pourvu que je sois de l'alignement", dit-il sans ambages.

Mike a connu d'excellents moments ces dernières semaines mais, toujours aussi humble, il avouera qu'il n'est pas le seul à devoir être crédité de ses succès.

"J'ai fait produire cinq points récemment contre les Cubs mais, il ne faut pas oublier qu'il faut des hommes sur les sentiers pour faire produire des points. Non, il ne faut définitivement pas me donner tout le crédit car les Expos représentent

une équipe bien balancée, autant à l'offensive qu'à la défensive", d'expliquer Jorgensen.

Pour en revenir à sa transformation offensive, Mike avoue qu'il ne cherche pas à frapper dans le champ opposé.

"Je ne cherche pas à loger la balle dans le champ opposé mais j'essaie simplement de frapper en fonction du lanceur que le lanceur adversaire veut bien me servir", explique-t-il.

MAUCH S'EN REJOUIT

Pour ce qui est de la régularité de l'athlète du New Jersey, ce dernier dit ne pas vouloir y penser.

"Quand tout va bien pour un frappeur, il n'est pas question de se demander à quel moment le succès va lui échapper. Il s'agit plutôt de profiter de ses bons moments et d'étudier la technique qui lui fait connaître de tels succès, en espérant que le tout se poursuive", affirme un Jorgensen plus qu'optimiste.

Gene Mauch en est un qui se réjouit de la transformation de son joueur de champ.

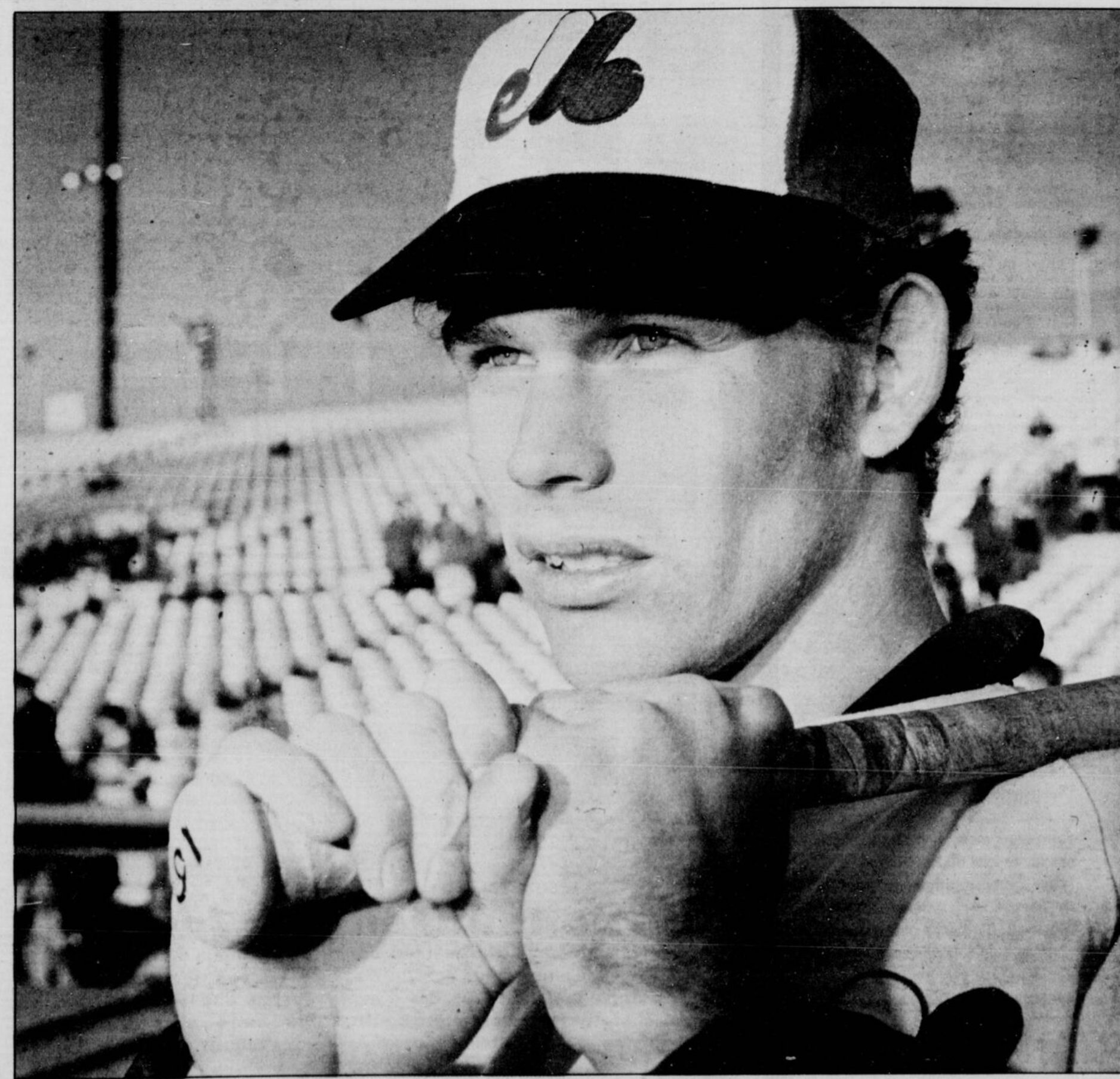
"Jorgensen mérite bien ce qu'il lui arrive. Il faut lui donner crédit. Il a travaillé sans relâche pour retrouver son aplomb au bâton et tant et aussi longtemps qu'il possédait cette attitude positive, je lui ferai confiance contre les lanceurs droitiers", d'avouer un Mauch très heureux que son protégé se soit retrouvé.

En guise de conclusion, Mauch a avoué qu'il savait que Jorgensen pouvait jouer un rôle de premier plan avec les Expos.

"Il était d'ailleurs le joueur sur qui nous comptions le plus lors de l'échange contre Staub", de dire Mauch.

... et encore là, "Jorgy" est à lui donner raison

JORGENSEN



54321 ZERO

Le cyclisme n'a certes pas, à Montréal, la même popularité que le hockey mais l'événement que nous attendons du 14 au 25 août prochains, pourrait bien sensibiliser les Québécois à cette discipline qui connaît un essor grandissant en Europe.

Ainsi, lors des Championnats du monde de cyclisme, les profanes seront certes impressionnés par des coureurs tels les Eddy Merckx (Belgique), Raymond Poulidor (France) et Georges Taboreret.

Les couleurs du Canada seront bien représentées avec la participation du jeune Jocelyn Lovell d'Ontario, qui a tout balayé avec une nette domination aux championnats du Canada sur piste. Les Québécois par contre, ne compteront qu'un seul représentant en André Simard, un athlète solitaire qui nous prouve bien que le cyclisme n'a pas la participation voulue dans notre province.

Quoi qu'il en soit, malgré un désintérêt flagrant de notre peuple, nul doute que le spectacle saura plaire... mais, comme dans bien d'autres cas, ce n'est qu'après les épreuves qu'un souffle d'animation se fera sentir face au cyclisme.

Lors de ces Championnats mondiaux, vous êtes assurés d'un excellent spectacle... alors, allez-y donc voir... comme si c'était déjà fait!

JE SAIS...

JE SAIS... les symboles que comporte l'emblème des Jeux Olympiques de 1976. Le podium au sommet, rappelle la gloire des vainqueurs mais, davantage l'esprit chevaleresque de leurs luttes. Il forme l'interprétation graphique de la lettre "M", première lettre de Montréal. Au centre on retrouve la piste du stade olympique, le cœur des Jeux. Les cinq anneaux évoquent la fraternité universelle, tout en soulignant que l'idéal olympique est et doit être à la base de tout.

BUZZ... sur Pierre Bouchard qui, récemment, nous avouait que ses quatre vaches (sur sa ferme), lui donnent la fièvre des foins. Parlez-moi d'un gentleman-farmer qui est allergique à une vache!

BUZZ... sur ma prédiction face au combat qui opposera le 9 septembre prochain, Jean-Claude Leclair à Donato Paduano. Malgré tout le respect que je porte à Paduano, l'ange du ring ne terminera pas les dix rounds prévus. A vrai dire, je crois même qu'il ne verra pas le quatrième assaut.

BUZZ... sur notre photographe Jean-Paul Laliberté, qui se plaint de ne pouvoir faire son boulot convenablement au Forum, lors des matches de crosse de nos Québécois. Laliberté est d'avis que certains placiers font preuve de zèle. "Il est impossible de circuler librement dans les allées pour prendre nos photos", de dire notre chevalier de la caméra. Messieurs les placiers, la prochaine fois que vous verrez un photographe coiffé d'un petit béret bleu, voulez-vous bien le laisser travailler... c'est lui Laliberté!

BUZZ...

BUZZ... sur John Ferguson qui démontre beaucoup de nervosité derrière le banc des Québécois. J'ai même vu John secouer violemment Bill Sheehan sur le

banc des joueurs. Nul doute que Fergy fait peur à ses gars! Peut-être une excellente chose!

BUZZ... sur le sucre que les athlètes des Jeux Olympiques de 1976 consommeront. Il s'agit du sucre Redpath qui devient le fournisseur officiel des athlètes. Une sucrée de bonne idée!

BUZZ... sur les débuts du chanteur Jean Beaulne (ex-Baronnets) au golf. A l'issue de sa deuxième ronde à vie, Jean m'a demandé quel était son handicap au golf, je lui ai répondu: "Le golf!". Jean évolue également dans une ligue d'été au hockey. Après l'avoir vu à l'œuvre, je lui ai suggéré de faire trébucher un joueur adverse s'il désirait voir son nom au sommaire de la rencontre. Tout un athlète ce Jean Beaulne.

BUZZ... sur Gilles Péloquin dit à La Presse GILLES PELOQUIN, qui malgré l'agressivité de certains confrères à son endroit, demeure calme en tout temps. Je crois cependant qu'intérieurement, Gilles est blessé de l'attitude de quelques journalistes car, il semble très nerveux devant eux. A preuve, lors du dernier match des Québécois, Gilles m'a appelé "FRANCINE"... décidément, la "jalouerie" ne te mènera nulle part Gilles!

BUZZ... sur Billy Harris, l'instructeur de l'équipe canadienne qui affrontera les Russes en septembre. Ce dernier semble avoir un sens de l'humour bien particulier car, il a affirmé à la presse que son équipe allait remporter cinq victoires contre les Soviétiques. Tout un farceur ce Harris!

FRANCOIS DOWD



Un bon souvenir de Joe

Pour les amateurs de boxe, il fera bon ressasser quelques bons souvenirs avec l'un des plus grands boxeurs de toute l'histoire, Jersey Joe Walcott. Ce dernier semblait très fier d'avoir réussi à envoyer Joe Louis au plancher, lors de la première confrontation entre ces deux excellents pugilistes. Selon plusieurs connaisseurs, Walcott n'avait rien à envier à aucun poids lourds.

Des lettres de menaces pour un bon gars comme moé

Incroyable, inimaginable, c'est vraiment au bout de toute de voir le courrier que je reçois au journal. Des lettres de félicitations pis des lettres de critiques, sans compter celles-là de menaces pis toute la chibagne.

En voulez-vous du courrier en v'là!

J'aime autant vous prévenir tout de suite, j'me cinliboire ben de toutes les lettres de menaces que je reçois icitte. Premièrement, ça me fait pas peur... pis deuxièmement, si jamais y en a un qui met ses menaces à exécution, m'a au moins avoir le plaisir de dire que ch'us mort en devoir.

Pour vous donner un exemple des lettres pas catholiques que je peux recevoir, j'ai décidé c'te semaine de vous en publier une couple. Vous allez vous rendre compte jusqu'à quel point le monde est infesté de méchants. Tenez ben vos tuques... on part avec la première:

Tit-Clin,
Tu te réveles comme étant l'être le plus ignoble que je con-

que tu es de son bord. Pis si t'es de son bord, m'a te dire franchement, j'ai l'impression que le coup de poing sur la gueule viendra pas avec force... ça fait que m'a donc ça en pratique tes menaces... pis viens donc me donner la claque que tu me promets parce que j'vas t'avouer tout de suite que j'vas recommencer à parler de lui.

Tit-Clin,

J'ai vraiment hâte que ta page disparaisse. Tu ne te sers de cette dernière que pour ridiculiser le sport en général. Tu te fais un plaisir fou à démolir le hockey. Laisse donc les amateurs tranquilles. Une bonne journée, tu recevras de la visite au bureau et laisse-moi te dire que tu le regretteras!

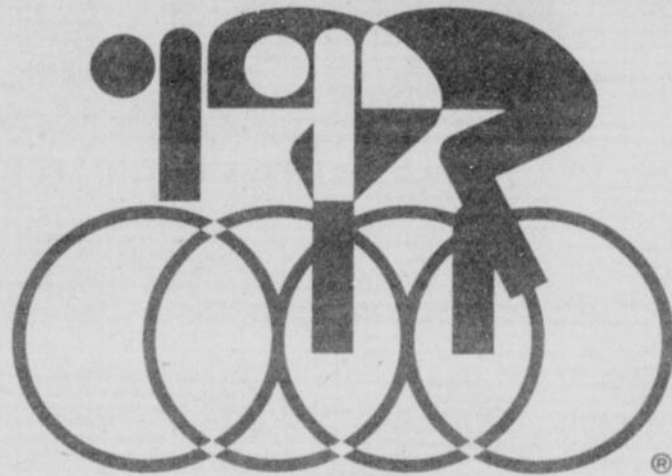
Gilles V. Lachute

Tit-Gilles, je ne ridiculise pas le hockey, j'fais juste dire au monde que \$10 pour aller voir un match entre le Canadien pis les Seals de la Californie, c'est trop cher. Pour ce qui est de ta visite, gêne toé pas

un journal qui pour- tant, se veut sérieux. Mais pourrais-tu bien me dire pourquoi persister à écrire de telles âneries?

Pierre M. Saint-Jean.

Mais voyons mon Pierre, juste pour qu'un jour, tu te décides à me mettre ta main sur la gueule!



Le monde vient nous voir... viens-tu?

Championnats du monde de cyclisme 1974

du 14 au 25 août au Centre sportif de l'Université de Montréal

- 800 champions de 50 pays.
- 11 médailles d'or sur piste.
- 4 médailles d'or sur route.
- 8 disciplines... vitesse... kilomètre contre la montre... tandem... poursuite par équipe ou individuelle... et la spectaculaire course de

demi-fond où le cycliste doit suivre une moto à plus de 50 milles à l'heure sur la piste... aussi le 100 kilomètres contre la montre et les courses individuelles sur route.

Le plus important événement sportif avant les Jeux Olympiques.

Billets en vente à compter du 1er août au Vélodrome de l'Université de Montréal, boul. Edouard-Montpetit et Vincent-d'Indy

aux quatre magasins Sauvé Frères

- 6554 St-Hubert, Montréal • Centre Laval
- 3035 boul. Le Carrefour, Laval • Galeries d'Anjou

Au Montreal Trust, 1 Place Ville-Marie et au Forum

Prix des billets:

Vélodrome (piste)

Après-midi:	14, 15 et 16 août	\$3 et \$4
	17 et 18 août	\$4 et \$5
Soirée:	14, 15 et 16 août	\$5 et \$7
	17, 18, 19 et 20 août	\$6 et \$8

Circuit du Mont Royal (route)

24 et 25 août,	chaise, \$3 par jour
	tribune, \$6 par jour

Tout le monde sera là... Viens faire un tour!



naissance. On dirait que tu prends plaisir à détruire les personnes qui t'entourent. Aussi, pour calmer tes ardeurs de journaliste frustré, j'aimerais te dire que si jamais tu teparles de Michel Girouard dans une de tes chroniques, je me ferai un plaisir de te mettre mon poing sur la gueule. En bon canadien, tu recevras une maudite claque... que tu mérites d'ailleurs.

Albert G. MTL.

mon Tit-Gilles, à La Patrie on n'est ben recevant... surtout qu'on reçoit pas de visite trop souvent.

Tit-Clin,

Un simple mot pour te dire à quel point j'aimerais me permettre de te casser la gueule pour les stupidités que tu écris dans

\$100 Pour le plus attrayant des catalogues électroniques

ACHETEZ AU PRIX DE GROS
Économisez jusqu'à 50% sur des radios, tours, disques, magnétophones, équipement haut-fidélité, walkie-talkies, systèmes d'intercom, radios police, téléphones, caméras de TV, TV couleur, équipement de stéréo, radios à la fois transistors et électriques, microphones, rubans magnétiques, nécessaires électroniques etc. Envoyer \$100 (inductible) catalogue rempli d'adresses. Plus 2 000 articles à des prix incroyablement bas.

ETCO
ELECTRONICS
Dept. L.P.
BP 741 - Montréal A
H3C 2V2

Aie bonhomme, si tu veux pas que je parle de Girouard dedans ma chronique, c'est certainement parce que t'as un petit penchant pour le gars en question. Pis si t'as un penchant pour lui, c'est certainement parce que toé tu l'ais pas... pis si tu l'ais pas, c'est certainement

LOUIS
MICHAUD

BPH LPH
PROPR

1391 est, MT-ROYAL
(coin GARNIER)

4605 est, STE-CATHERINE
(coin AIRD)

3444 est, ONTARIO
(coin CUVILLIER)

237-A VICTORIA
VALLEYFIELD

G. LAPIERRE, G. RAYMOND, propr.

BIENTÔT NOUVELLE
SUCCURSALE À
QUÉBEC

PHARMACIES

ESCOMPTES

JEAN COUTU

JEAN
COUTU

BPH LPH
PROPR

6575, CÔTE-DES-NEIGES
(coin BARCLAY)

550 av. DE L'ÉGLISE
(coin VERDUN)

916 est, STE-CATHERINE
ANCIENNEMENT PHARMACIE MONTREAL
(coin ST-THIMOTÉE)

J.P. DUQUET, propr.

370 est, JARRY
(coin ST-DENIS)

F. HAROUN, propr.

BIENTÔT NOUVELLE
SUCCURSALE À
TROIS-RIVIÈRES

CENTRE ORTHOPÉDIQUE DE MONTREAL

SOUS LA DIRECTION DE Monsieur MARCEL GARIEPY

LOUONS ET VENDONS À MEILLEUR MARCHÉ

922 est, STE-CATHERINE

Tél.: 845-9248 — Tél.: 845-7251



PLEDGE

Lustre de cire instantané
en époussetant seule-
ment à la senteur de ci-
tron.

Format 5 oz

VALEUR \$1.29

EXPIRATION: 24 AOÛT

AVEC
CE JETON

89¢

LIMITE 3 PAR
CLIENT



ANACIN

Comprimés anti-dou-
leurs, soulagement rapi-
de parce que contient
plus de médicaments.

Format 100 comprimés.

VALEUR \$1.55

EXPIRATION: 24 AOÛT

AVEC
CE JETON

85¢

LIMITE 3 PAR
CLIENT



AQUA VELVA

La nouvelle lotion qui éteint
sur le champ le feu du rasoir
et vous laisse le visage lisse
et frais. Vous aimerez son
arôme masculin.

Format 8 oz.

VALEUR \$1.79

EXPIRATION: 24 AOÛT

AVEC
CE JETON

79¢

LIMITE 3 PAR
CLIENT



EFFERDENT

Comprimés dentifrice
pour dentiers.

Format 42

VALEUR \$1.49

EXPIRATION: 24 AOÛT

AVEC
CE JETON

89¢

LIMITE 3 PAR
CLIENT



**CLAIROL
HERBAL ESSENCE**

Shampooing qui démêle,
revitalise les cheveux et
régénère les points four-
chus. Régulier ou huileux.

Format 16 oz.

VALEUR \$2.95

EXPIRATION: 24 AOÛT

AVEC
CE JETON

\$1.39

LIMITE 3 PAR
CLIENT



RIGHT-GUARD

Antisudorifique en pou-
dre ou régulier qui vous
garde sèche durant 24
heures.

Format 6 oz.

VALEUR \$1.69

EXPIRATION: 24 AOÛT

AVEC
CE JETON

69¢

LIMITE 3 PAR
CLIENT



OLD SPICE

Savon-douche
avec cordon.

VALEUR \$2.50

EXPIRATION: 24 AOÛT

AVEC
CE JETON

\$1.29

LIMITE 3 PAR
CLIENT



ANUSOL PLUS

Suppositoires pour sou-
lager les symptômes des
hémorroïdes. Rende-
ment efficace.

Format 12 suppositoires.

VALEUR \$1.79

EXPIRATION: 24 AOÛT

AVEC
CE JETON

99¢

LIMITE 3 PAR
CLIENT



**DENTU-
CRÈME**

Le dentifrice pour net-
toyer les dentiers, dans
le format économique.

VALEUR \$1.12

EXPIRATION: 24 AOÛT

AVEC
CE JETON

69¢

LIMITE 3 PAR
CLIENT



MACLEANS

Pâte dentifrice saveur
menthe, fluorure et
menthe fraîche.

Format 100 ml

VALEUR \$1.39

EXPIRATION: 24 AOÛT

AVEC
CE JETON

75¢

LIMITE 3 PAR
CLIENT



TINACTIN

Poudre, lotion ou on-
guent pour le soulage-
ment des pieds d'athlète.

Format 15 gm.

VALEUR \$2.59

EXPIRATION: 24 AOÛT

AVEC
CE JETON

\$1.39

LIMITE 3 PAR
CLIENT



**CLAIROL
TEINTURE**

La teinture-crème la
plus vendue en Améri-
que.

VALEUR \$2.25

EXPIRATION: 24 AOÛT

AVEC
CE JETON

85¢

LIMITE 3 PAR
CLIENT



**FRENCH
FORMULA**

Fixatif en aérosol l'ami
de tous les coiffeurs.

Format 13 oz

VALEUR \$2.00

EXPIRATION: 24 AOÛT

AVEC
CE JETON

69¢

LIMITE 3 PAR
CLIENT



ACTIFED

Pour un soulagement
des rhumes et des aller-
gies. Pour enfants ou
adultes.

Format 4 oz. liquide ou
24 comprimés.

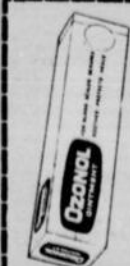
VALEUR \$1.83

EXPIRATION: 24 AOÛT

AVEC
CE JETON

89¢

LIMITE 3 PAR
CLIENT



OZONOL

Onguent pour brûlures,
échaudures ou écorchu-
res. Calme, protège et
cicatrise.

Format 120 gm.

VALEUR \$2.89

EXPIRATION: 24 AOÛT

AVEC
CE JETON

\$1.59

LIMITE 3 PAR
CLIENT

LES PHARMACIES D'ESCOMPTES No 1 AU QUÉBEC